Estadística de Servicios Socilaes

Análisis de resultados

Gizarte-zerbitzuen estatistika

Emaitzen analisia

Eustat

1998

PRESENTACIÓN GENERAL. PERIODO 89-98

Según los datos que se ofrecen en la presente estadística de los servicios sociales de la C.A. de Euskadi, correspondientes a los años 97-98, el sector mantiene estable su participación en el conjunto de la economía, en torno al 1,7% del PIB, frente a un 1,3% en 1989 o un 1,9% en 1993.

El crecimiento nominal, esto es, en pesetas corrientes, del gasto corriente en el citado periodo ha sido del 155,8%, y del 106,6% el de las transferencias directas a las familias, frente a un crecimiento del 83,3% registrado en el conjunto de la economía.

Esto se puede comprobar en cada una de las variables sobre gastos e ingresos corrientes y personal, que se adjuntan en el cuadro resumen del sector para el periodo 1989-1998. A la hora de observar la evolución del sector hay que tener en cuenta la eliminación en el año 1995 de las guarderías, que dejaron de ser consideradas como servicios sociales por criterios metodológicos.

AURKEZPEN OROKORRA. 89-98 ALDIA

Euskal AEko gizarte-zerbitzuen estatistika honetan eskaintzen diren datuen arabera, 97-98 urteei dagozkien datuen arabera, egonkor iraun du sektore horrek ekonomia osoan duen parte-hartzea, BPGaren % 1,7 inguruan; 1989an, aldiz, % 1,3koa zen, eta 1993an, % 1,9koa.

Gastu arruntaren hazkunde nominala, hau da, pezeta arruntetan neurtua, % 155,8koa izan da aldi horretan; familietarako zuzeneko transferentziena, berriz, % 106,6koa; ekonomia osoan, berriz, hazkundea % 83,3koa izan da.

Hori egiazta daiteke gastu eta sarrera arruntei eta langileei buruz erantsita doan laburpen-taulako aldagai bakoitzean; taula hori sektore horri eta 1989-1998 aldiari buruzkoa da. Sektorearen bilakaera aztertzerakoan, kontuan izan behar da 1995ean haurtzaindegiak ezabatu zirela, metodologi irizpideak zirela eta, gizarte-zerbitzuen sektoretik kanpo geratu baitziren.

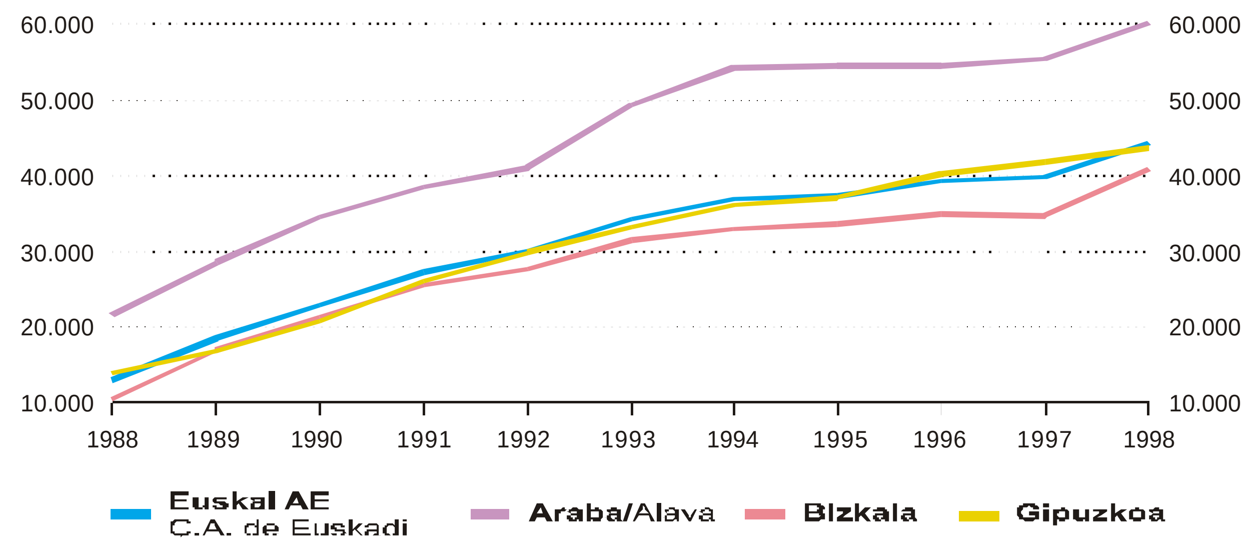
	1989	1997	1998	**Aldakuntza-tasa (98/89)** Tasa de variación	**Aldakuntza-tasa (98/97)** Tasa de variación
(Miloi pezeta arruntetan) / (mill. ptas corrientes)					
Gastuak guztira / Gasto total	**39.023**	**85.544**	**93.620**	**139,9**	**9,4**
Gastu arruntak / Gastos corrientes	26.747	63.360	68.430	155,8	8,0
Ordainsariak / Retribuciones	16.416	35.547	37.964	131,3	6,8
Bestelakoak / Otros corrientes	10.331	27.813	30.466	194,9	9,5
Familietarako transferentziak Transferencias a familias	10.452	19.910	21.597	106,6	8,5
Kapital-gastuak / Gastos de capital	1.824	2.274	3.594	97,0	58,0
Izakunde eta zentro publikoetako gastuak Gasto en entidades y centros públicos	23.703	53.941	59.718	151,9	10,7
Izakunde eta zentro pribatuetako gastuak Gasto en entidades y centros privados	15.320	31.604	33.902	121,3	7,3
Finantzaketa publikoa / Financiación pública	27.813	60.769	65.533	135,6	7,8
Finantzaketa pribatua / Financiación privada	11.211	24.776	28.088	150,5	13,4
Biztanleko gastua (PTA) Gasto por habitante (ptas.)	18.446	39.897	44.479	141,1	11,5
GIZA BALIABIDEAK / RECURSOS HUMANOS:	13.527	22.971	26.218	93,8	14,1
Bertako langileak / Personal propio	7.792	12.195	13.004	66,9	6,6
Bertako langileak (DOB) / Personal propio (E.D.P)	7.355	11.426	12.093	64,4	5,8
Borondatezkoak / Voluntariado	5.735	10.776	13.214	130,4	22,6
BALIABIDE MATERIALAK RECURSOS MATERIALES:					
Izakunde-kopurua / Número de entidades	738	990	1.037	40,5	4,7
Zentro-kopurua / Número de centros	1.222	1.782	1.924	57,4	8,0
Egoitza-kopurua / Número de residencias	296	423	508	71,6	20,1
Barruko platzak / Plazas residenciales	12.329	13.487	14.675	19,0	8,8
GASTUA TIPOLOGIAREN ARABERA GASTO SEGÚN TIPOLOGÍA:					
Biztanleria osoa / Población general	17.584	32.883	34.837	98,1	5,9
Familietarako transferentziak Transferencias a familias	10.118	19.910	21.597	113,5	8,5
Haur-Gazteak (1) / Infancia-Juventud (1)	3.866	2.967	3.162	-18,2	6,6
Egoitzak / Residencias	1.439	2.466	2.478	72,2	0,5
Zaharrak / Ancianos	10.594	25.084	28.237	166,5	12,6
Egoitzak / Residencias	9.264	21.959	24.942	169,2	13,6
Elbarriak / Minusválidos	5.866	20.239	22.596	285,2	11,6
Egoitzak / Residencias	1.442	4.464	4.725	227,7	5,8
Lanbide-zentroak eta EZB (2) Centros Ocupacionales y C.E.E (2)	2.975	11.865	13.332	348,1	12,4
Emakumeak / Mujer	138	344	384	178,3	11,6
Zokoratuak / Marginados	976	4.027	4.403	351,1	9,3
BPG (milioi pezeta arruntetan) PIB (Mill. ptas corrientes)	3.054.694	5.128.569	5.600.404	83,3	9,2
% BPG (milioi pezeta arruntetan) (3) % PIB (Mill. ptas corrientes) (3)	1,3	1,7	1,7	30,9	0,2

(1) 1989. urteko datu orokorrek gizarte-zerbitzutzat hartzen dituzte haurtzaindegiak; 1995. urtean, metodologi irizpide bat zela eta, gizarte-zerbitzu izateari uzten diote, haurtzaindegiek 2.306 milioi pezeta unekoko gastua izan dute. Kopuru hori kentzen bada, 98/99ko aldakuntza-tasa % 102,7an geratuko litzateke haur-gazteak atalean.
Los datos generales del año 1989 incluyen las guarderías como servicio social, en el año 1995 por criterio metodológico dejan de ser consideradas como ta, con un gasto de 2.306 millones de ptas. corrientes. Si se reduce dicha cantidad, la tasa de variación 98/99 en Infancia-Juventud quedaría en 102,7 %.

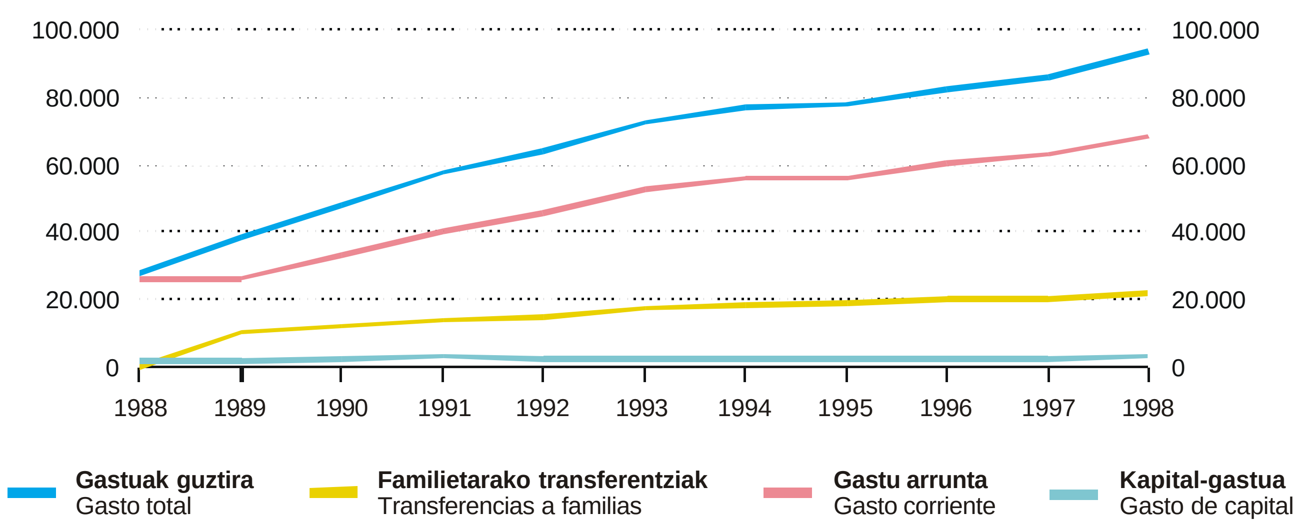
(2) Enplegu-zentro bereziak / Centros especiales de empleo.

(3) Gizarte-zerbitzuetako gastuak BPGaren portzentaia gisa / Gasto total en Servicios Sociales como porcentaje del P.I.B.

Evolución del gasto por habitante en Servicios Sociales. (pesetas) Gráfico 1 Grafikoa **Gizarte-zerbitzuetako biztanleko gastuaren bilakaera . (PTA)**



Evolución del gasto en Servicios Sociales. (Millones pesetas) Gráfico 2 Grafikoa **Gizarte-zerbitzuetako gastuaren bilakaera. (milioi PTA)**



1. RESUMEN DEL CONJUNTO DE ENTIDADES Y CENTROS

1.1. Características y Tipología de las Entidades y Centros

Los Servicios Sociales en la Comunidad Autónoma de Euskadi se organizaron en el año 1998 alrededor de 1.037 entidades. Estas se distribuyen según su titularidad jurídica en 306 (30%) públicas y 731 (70%) de carácter privado. Territorialmente, el 20% pertenecen al territorio de Álava, el 51% a Bizkaia y el restante 29% a Gipuzkoa.

Dichas entidades de servicios sociales gestionan los 1.924 centros, desde los que se instrumentaron las prestaciones sociales. Estos centros se ditribuyen según su titularidad jurídica de la siguiente forma, 817 (42%) de carácter público y 1.107 (58%) privados, y en cuanto a su ubicación, de 409 en Álava (21%), 915 en Bizkaia (48%) y 600 en Gipuzkoa (31%).

Existen dos tipos de centros ampliamente distribuidos por la mayoría de municipios de la C.A. de Euskadi; son en primer lugar los Servicios Técnicos Generales o Unidades de Base, forman la red básica de atención social y son la puerta que facilita el acceso del ciudadano a los servicios sociales especializados y prestaciones sociales; en segundo lugar, los Hogares-Club de Jubilados y sus respectivas asociaciones. El resto de los centros tienden a concentrarse en las poblaciones más importantes en una proporción muy similar a la distribución poblacional. El factor capitalidad es más acentuado en Álava, con una concentración del 60% del total de centros en Vitoria-Gasteiz. Un alto grado de concentración de los servicios sociales se obtendría en Bizkaia añadiendo al 34% de centros situados en la capital, los ubicados en los municipios del Area del gran Bilbao (67%). El modelo guipuzcoano es más disperso con el 29% de centros situados en la capital y el 47% en la comarca de Donostia-San Sebastian.

En cuanto a la tipología de las entidades, existen grandes diferencias; por un lado las "macroentidades", pocas en número, entre el 1-5%, según la variable utilizada, con alto grado de concentración de recursos. En el extremo contrario, las "microentidades"; muy numerosas, en torno al 80%, no llegan a explicar el 20% de los recursos consumidos. Esta realidad se entiende facilmente si tenemos en cuenta la importancia del asociacionismo (asociaciones de jubilados, de personas con minusvalias, etc.) y la creciente presencia de empresas que gestionan una residencia de ancianos, en cuanto al sector privado, y la corresponsabilidad de los ayuntamientos en los servicios sociales, independientemente de su población, así como fundaciones públicas, creadas normalmente para gestionar residencias de ancianos, en el sector público.

Así podemos observar que la gran mayoría de las Entidades que actúan en el campo de los Servicios Sociales son unicelulares (80%), es decir, que instrumentalizan sus servicios a través de un único centro. Solamente un 5% de las entidades cuenta con una red de

1. IZAKUNDE ETA ZENTRO GUZTIEN LABURPENA

1.1. Izakundeen eta zentroen ezaugarriak eta tipologia

Euskal Autonomia Erkidegoko gizarte-zerbitzuak 1.037 izakunderen inguruan egituratu ziren 1998an. Izakunde horiek, titulartasun juridikoaren arabera, honela banatzen dira: 306 publiko (% 30) eta 731 pribatu (% 70). Herrialdez herrialde, % 20 Arabakoak dira, % 51 Bizkaikoak, eta gainerako % 29, Gipuzkoakoak.

Gizarte-zerbitzuetako izakunde horiek 1.924 zentro kudeatzen dituzte, eta horien bidez gizarte-zerbitzuak eskaintzen dira. Zentro horiek honela banatzen dira titulartasun juridikoaren arabera: 817 (% 42) publiko eta 1.107 (% 58) pribatu; eta kokapenari dagokionez, 409 Araban (% 21), 915 Bizkaian (% 48) eta 600 (% 31) Gipuzkoan.

Era bitako zentroak daude, Euskal AEko udalerri gehienetan modu oso zabalean banatzen direnak: alde batetik, zerbitzu tekniko nagusiak edo oinarrizko unitateak daude, hau da, gizarte-laguntzako oinarrizko sarea, herritarrei gizarte-zerbitzu eta espezializatuetara eta gizarte-zerbitzuetarako sarbidea eskaintzen dien atea; bigarren tokian, erretiratuen etxe-klubak eta haiei dagozkien elkarteak. Gainerako zentroak herririk handienetan kontzentratzen dira, biztanle-banaketaren antzeko proportzio batean. Hiriburutza-faktorea nabarmenagoa da Araban, zentro guztien % 60 Vitoria-Gasteizen biltzen baita. Bizkaian ere kontzentrazio-maila handia lortuko genuke, hiriburuan kokatutako zentroei (% 34) Bilbo Handiko eskualdeko udalerrietan kokatutakoak (% 67) erantsiko bagenizkie. Gipuzkoako eredua sakabanatuagoa da, eta zentroen % 29 hiriburuan kokatuta daude eta % 47 Donostialdean.

Izakundeen tipologiari dagokionez, alde handiak daude: alde batetik, "makroizakundeak", kopuruz gutxi, % 1-5 artean, erabilitako aldagaiaren arabera, eta baliabide--kontzentrazio maila handiarekin. Beste muturrean, "mikroizakundeak", oso ugariak, % 80 inguru, baina ez dituzte azaltzen kontsumitutako baliabideen % 20. Errealitate hori erraz ulertzen da, asoziazionismoaren garrantzia kontuan hartzen badugu (erretiratu-elkarteak, gaixotasun minusbaliatzaileak dituztenen elkarteak, etab.) eta zahar-egoitzak kudeatzen dituzten enpresen gero eta presentzia handiagoa, sektore pribatuari dagokionez, eta udalek gizarte-zerbitzuetan duten erantzunkidetasuna, herritar-kopurua alde batera utzita, bai eta fundazio publikoak ere, normalean zahar-egoitzak kudeatzeko sortuak, sektore publikoan.

Horrela ikus dezakegu, gizarte-zerbitzuen esparruan diharduten izakundeen artean, gehienak zelula bakarrekoak direla (% 80), hau da, zentro bakar baten bidez eskaintzen dituzte zerbitzuak. Izakundeen % 5 bakarrik baliatzen da bost zentroz gorako sare batez; dena dela,

más de cinco centros, concentrando sin embargo el 54% del gasto total del sistema. En este pequeño grupo se encuentran las redes de las Diputaciones Forales y los Ayuntamientos de las ciudades más populosas de la Comunidad.

izakunde horiek sistemari dagokion gastu guztiaren % 54 biltzen dute. Multzo txiki horretan, foru-aldundien eta gure erkidegoko hiririk jendetsuenetako udalen sareak daude.

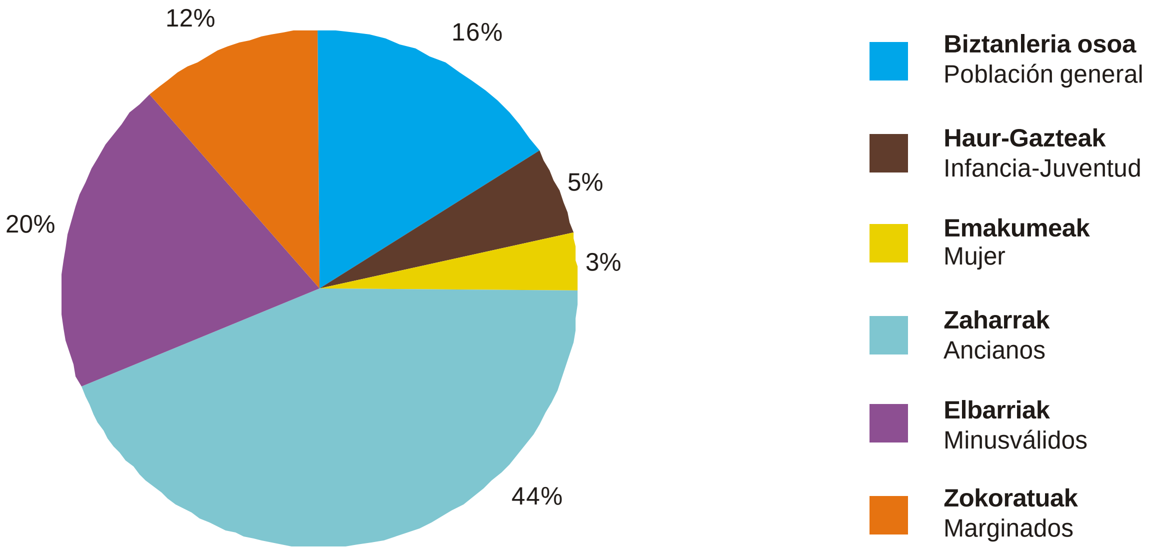
Atendiendo al número de trabajadores, las entidades cuentan, de nuevo mayoritariamente (72%), con una plantilla inferior a 5 personas; un pequeño grupo de 14 entidades (1%) con más de 100 empleados concentran el 52% del personal empleado y el 57% del gasto total del sistema.

Langile-kopuruari dagokionez, izakunde gehienek (% 72), kasu honetan ere, 5 lagunez beherako plantillak dituzte; 100 langilez gorako 14 izakundez (% 1) osatutako beste talde txiki bat ere badago. Azken horiek landun-kopuruaren % 52 eta sistemaren guztizko gastuaren % 57 biltzen dute.

En términos económicos, el 53% de las entidades registran un gasto inferior a 5 millones de pesetas representando el 1% del gasto total; concentrándose en 13 (1%) entidades, con un nivel de gasto superior a 1.000 millones, más de la mitad del gasto total del sistema (60%). Esta concentración alcanza su máximo en Alava, donde el 1% de entidades, todas ellas públicas, significan el 76% del gasto total y su mínimo en Gipuzkoa donde el 2% de entidades realizan el 55% del gasto total.

Diruaren aldetik, izakundeen % 53k 5 milioi pezetaz beherako gastua hartzen du; 1.000 milioiz gorako gastumailan, 13 (% 1) izakunde daude, hots, sistemaren gastu osoaren erdia baino gehiago (% 60). Pilatze horrek Araban lortzen du kopuru handiena, izakundeen % 1ek (guztiak publikoak) guztizko gastuaren % 76 lortzen baitute; kopuru txikiena, berriz, Gipuzkoan, izakundeen % 55ek guztizko gastuaren % 2 egiten baitute.

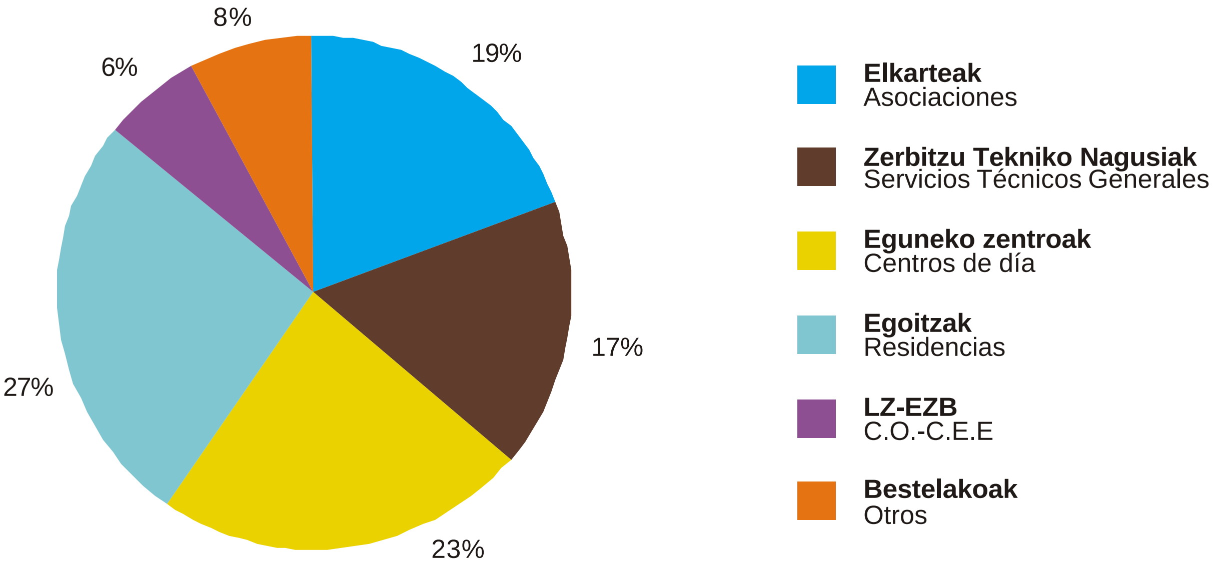
Centros, según tipo de población (% 1998) Gráfico **3 Grafikoa** **Zentroak, biztanleri motaren arabera (% 1998)**



En función del tipo de población atendida, el 44% de los centros se sitúan en el sector de la ancianidad, el 20% se destina a minusválidos y el 16% se dirige a población en general; se incluyen en este epígrafe las unidades de base municipales y centros de prevención de drogodependencias. Los demás sectores de población infancia-juventud, mujer y marginación agrupan el 20% restante.

Zaindutako biztanleri motaren arabera, zentroen % 44 zaharren arloan kokatzen dira; % 20 elbarrien atentzioirako erabiltzen da, eta % 16 biztanleria osoari zuzentzen zaio. Atal horretan udalen oinarrizko unitateak eta drogamendetasunen prebentziorako zentroak. Gizarteko gainerako arloak (haur-gazteak, emakumeak eta zokoratuak) gainerako % 20 pilatzen dute.

Centros, según tipo de centro (% 1998) Gráfico **4 Grafikoa** **Zentroak, biztanleri motaren arabera (% 1998)**



La tipología de los centros estudiados es muy amplia. Los grupos más importantes, numéricamente hablando, corresponden a 508 centros residenciales, 447 centros de día, 372 asociaciones que agrupan a colectivos con una problemática común, 323 centros de servicios técnicos generales y sociales comunitarios y 123 centros ocupacionales y especiales de empleo.

1.2. Personal de Entidades y Centros

El sector de los servicios sociales da trabajo directo a un total de 13.004 personas en nuestra Comunidad, de las cuales 8.611 (66%) son mujeres. En términos relativos, significa que 14 de cada mil activos trabaja en el sector, cifra que se eleva a 23 mujeres de cada mil activas, siendo el máximo en Alava que alcanza el 19 de cada 1000 activos.

La labor realizada por este colectivo se ve complementada por un total de 13.214 personas que trabajan en el sector de forma voluntaria y sin remuneración, principalmente en las entidades y centros de carácter privado (99%). No se incluye el personal subcontratado cuya presencia tiende a aumentar en el sector, siendo especialmente importante en la prestación del Servicio de Ayuda a Domicilio, subcontratado por la administración pública, que agrupa a 1.562 trabajadores.

El personal calculado en equivalencia a dedicación plena (EDP) es de 12.093 con una reducción del 7% sobre la cifra total de personas que trabajan en el sector. El personal a dedicación parcial incide en mayor medida en el grupo de centros del tipo Servicios Técnicos Generales (unidades de base municipales, etc.), donde la cifra de personal EDP es un 27% inferior al de personas físicas ocupadas, y centros de día 19%.

Aztertutako zentroen tipologia oso zabala da. Kopuruz, talde nagusiak honako hauek dira: 508 egoitza-zentroak; 447, eguneko zentroak; antzeko arazoak dituzten kolektiboak biltzen dituzten 372 elkarteak, 323 zerbitzu tekniko orokorrak eta erkidegoko gizarte-zentroak, eta 123 lanbide-zentro eta enplegu-zentro bereziak.

1.2. Izakundeetako eta zentroetako langileak

Gure autonomia-erkidegoan, gizarte-zerbitzuen arloak guztira 13.004 laguni ematen die zuzeneko lana, eta, horien artetik, 8.611 (% 66) emakumeak dira. Kopuru erlatibotan, horrek esan nahi du mila aktiboko 14k sektore horretan lan egiten dutela; zenbaki hori mila aktiboko 23ra igotzen da emakumeetan. Araba da maximoa, 1.000 aktiboko 19ra iristen baita.

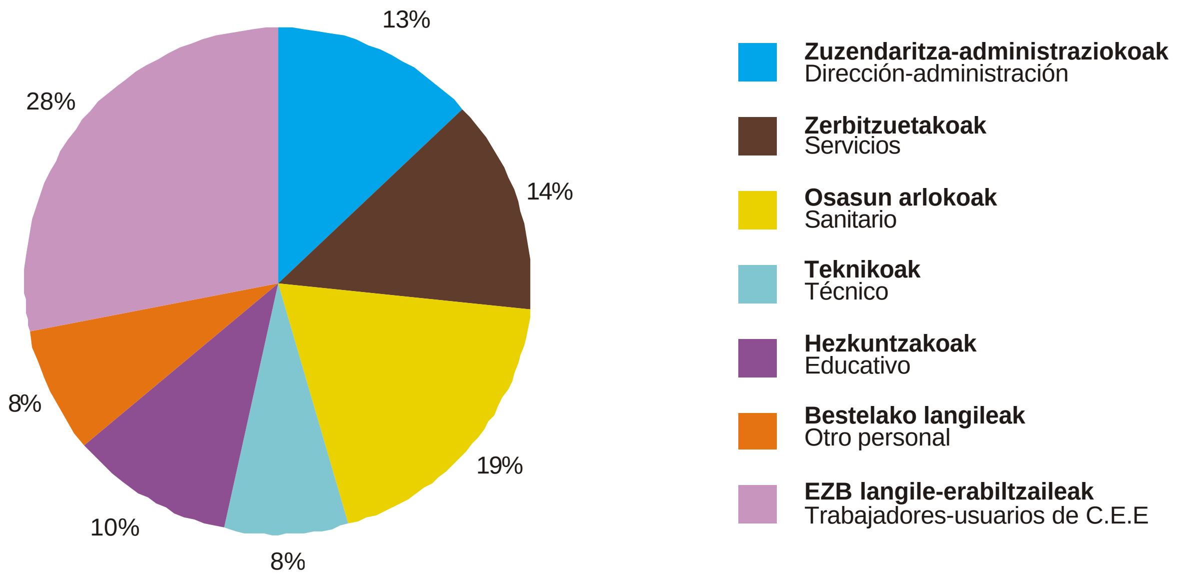
Talde horrek burututako lanari, bestalde, borondatez eta ordainsaririk gabe arlo horretan lan egiten ari den beste talde bat erantsi behar zaio (13.214), batez ere izakunde eta zentro pribatuetan (% 99). Ez ditugu sartu langile subkontratatuak, nahiz eta gero eta gehiago izan arlo honetan; etxeko laguntzako zerbitzuan, esaterako, bereziki garrantzitsua da, 1.562 langiletik gora biltzen ditu herri-administrazioak subkontratatutako atal horrek.

Langile-kopurua dedikazio osoko baliokidetzaren (DOB) arabera kalkulatzen badugu, kopuru hori 12.093koa da, eta % 7 jaitsi da, arlo honetan lan egiten duten pertsonei dagokien guztizko kopuruaren aldean. Egun-zatiko dedikazioa duten langileak, batez ere, zerbitzu nagusiak bezalako zentroetan (udaletako oinarrizko unitateak, etab.) ari dira; izan ere, DOB langileen kopurua, pertsona fisiko landun eta zentroen aldean (%19), % 27 txikiagoa baita.

Personal propio, según función (% 1998)

Gráfico 5 **Grafikoa**

Bertako langileak, jardueraren arabera (% 1998)



Si atendemos a la clasificación del personal propio según su función, el grupo mayoritario es el personal especializado de atención directa (45%) y, dentro de este grupo, el personal sanitario (médicos, A.T.S., auxiliares de clínica, fisioterapeutas, etc.) destaca sobre el resto con un 19% del total de trabajadores.

Muy importante es la presencia de los trabajadores-usuarios de los centros especiales de empleo, también denominadas empresas de trabajo protegido, que surgieron al amparo de la L.I.S.M.I. y cuya finalidad es la integración social de minusválidos a través del trabajo; por ello los incorporamos en esta categoría especial, diferenciada del resto de trabajadores, al ser según finalidad del centro los usuarios directos, pero por las características de empresa son al mismo tiempo trabajadores remunerados; este grupo, con 3.664 trabajadores, supone el 28% del personal empleado.

Por último, hay que mencionar a los 1.695 (13%) trabajadores de dirección y administración y los 1.787 (14%) de servicios de mantenimiento, hostelería y limpieza.

Respecto al año anterior todas las categorías han visto elevados su número de trabajadores excepto la referida al personal de servicios, que sufre un ligero retroceso: 1.830 trabajadores empleados en 1997 y 1.787 en 1998, posiblemente por agrupar puestos de trabajo en los que es frecuente la subcontratación del servicio.

Atendiendo a la titularidad de los centros donde este grupo de trabajadores realiza sus funciones, el 40% lo hace en centros y entidades públicas y el restante 60 % en la red privada. La distribución del personal propio territorialmente es de un 20% en Álava, 43% en Bizkaia y 37% en Gipuzkoa.

Esta diferencia entre el sector público y privado está marcada por la presencia mayoritaria de los trabajadores-

Bertako langileak eginkizunaren arabera sailkatuz gero, talderik handiena zuzeneko arretako langile espezializatuena da (% 45), eta, talde horren barruan, osasun-langileena (medikuak, OLT, klinika-laguntzaileak, fisioterapeutak, etab.) nagusitzen da besteen aldean, langileen guztizkoaren % 19rekin.

Garrantzi handikoa da langile-erabiltzaileen presentzia enplegu-zentro berezietan, lan babestuko enpresak direlakoetan. Enpresa horiek EGLren (Elbarriak Gizarteratzeko Legearen) babesean sortu ziren, eta haien xedea elbarriak lanaren bidez gizarteratzea da; hori dela eta, atal berezi honetan sartu ditugu, gainerako langileetatik bereizia. Izan ere, zentroaren xedearen arabera, erabiltzaile zuzenak dira, baina, enpresaren ezaugarriak direla eta, langile ordainduak dira aldi berean. Talde horrek 3.664 langile ditu, eta langile enplegatuen % 28 hartzen du.

Azkenik, honako hauek aipatu behar dira: 1.695 langile (% 13) zuzendaritzan eta administrazioan, eta 1.787 (% 14) mantentze-, ostalaritza- eta garbiketa-zerbitzuetan.

Aurreko urtearen aldean, langile-kopuruak gora egin du maila guztietan, zerbitzuetako langileetan izan ezik, haiek atzerakada txiki bat izan baitute: 1.830 langile enplegudun 1997an, eta 1.787 1998an; ziurrenik enpleguaren subkontratatzea ohikoa den lanpostuak taldekatzeagatik.

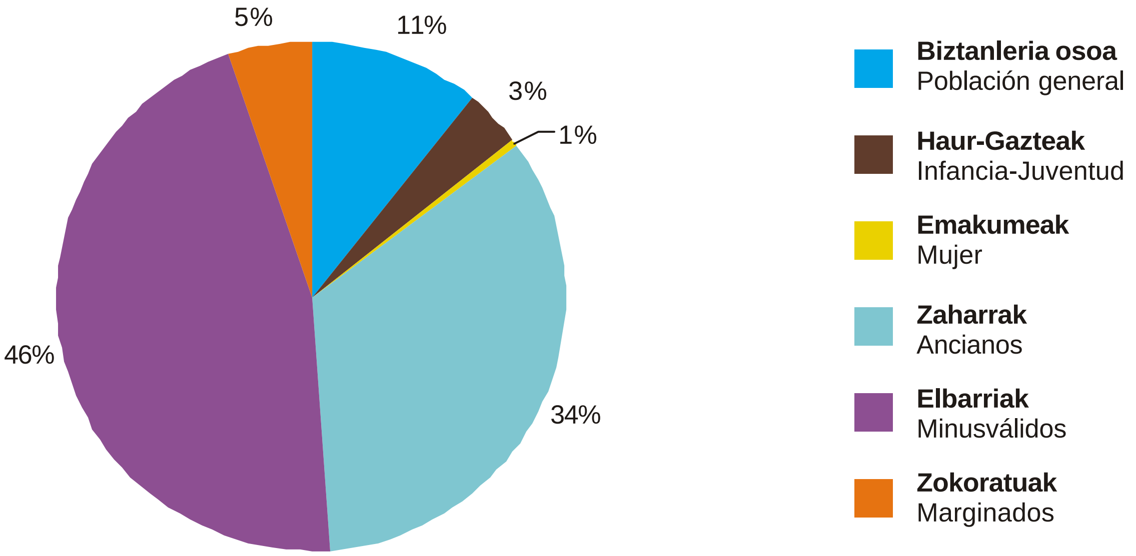
Langile-talde hori, jarduera burutzen duen zentroen titulartasunaren arabera, honela banatzen da: % 40k zentro eta izakunde publikoetan egiten du lan, eta gainerako % 60k, sare pribatuan. Bertako langileen banaketa, herrialdez herrialde, honako hau : % 20 Araban, % 43 Bizkaian eta % 37 Gipuzkoan.

Sektore publikoaren eta pribatuaren arteko alde hori honek zehazten du: enplegu-zentro berezietako langile-

usuarios de centros especiales de empleo en el sector privado, de forma que, si hipotéticamente se prescinde de dicha categoría de trabajadores, la distribución del personal quedaría de la siguiente forma, 48% en el sector público y 52% en el sector privado; y la distribución territorial resultante: 21% en Alava, 51% en Bizkaia y 28% en Gipuzkoa, sería más acorde con la distribución de los centros ya estudiada.

-erabiltzaileen presentzia handiak sektore pribatuan. Izan ere, hipotetikoki langile-maila hori ezabatzen bada, langileen banaketa honela geratuko litzateke: % 48 sektore publikoan eta % 52 sektore pribatuan. Herrialdekako banaketa, berriz, honako hau izango litzateke: % 21 Araban, % 51 Bizkaian eta % 28 Gipuzkoan. Banaketa hori batago letorke arestian aztertu dugun zentro-banaketarekin.

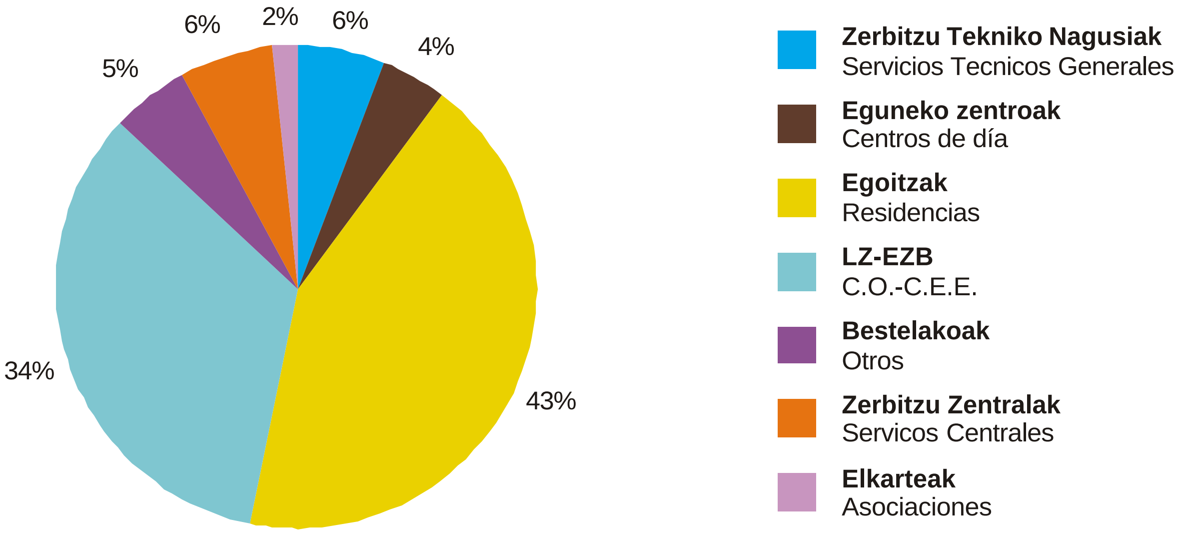
Personal propio, según tipo de población (% 1998) Gráfico **6** **Grafikoa** **Bertako langileak, biztanleri motaren arabera (% 1998)**



Los trabajadores, según el tipo de población atendida, se distribuyen de la manera siguiente: 5.967 (46%) en la atención de la población minusválida, de los cuales 2.312 (18%) prestan atención asistencial y 3.664 (28%) son tra-

Langileak, zaindutako biztanleri motaren arabera, honela banatzen dira: 5.967 (% 46) elbarrien ardura-lanetan -horietatik 2.312k (% 18) osasun-laguntza ematen dute eta 3.664 (% 28) EZBetako langile-erabiltzaileak dira-,

Personal propio, según tipo de centro (% 1998) Gráfico **7** **Grafikoa** **Bertako langileak, zentro-motaren arabera (% 1998)**



bajadores-usuarios de CEE, 4.383 (34%) en ancianidad, 1.411 (11%) en centros de atención a la población en general y las demás poblaciones atendidas significan en conjunto el 9% del personal.

4.383 (% 34) zaharrekin, 1.411 biztanleria osoa atenditzeko zentroetan, eta gainerako biztanleria zainduek langileen % 9 hartzen dute.

En cuanto a la clasificación según el tipo de centro donde realizan sus trabajos, el personal se asigna mayoritariamente a las residencias (43%) y a centros ocupacionales y especiales de empleo (34%) . Por el contrario, centros de día, asociaciones y otros centros no clasificados, a pesar de representar el 50% de los centros, únicamente emplean el 10% del personal; sin embargo, concentran el 86% del voluntariado.

Langileak lan egiten duten zentro-motaren arabera, honela sailkatuko ditugu: gehienak % 43 egoitzetan ari dira, % 34 lanbide-zentroetan eta enplegu-zentro berezietan. Aldiz, beste taldeak (eguneko zentroak, elkarteak eta beste zentro sailkatu gabe batzuk), nahiz eta zentroen % 50 hartzen duen, langileen % 10 baino ez du enplegatzen, baina boluntarioen % 86 pilatzen du.

1.3. Gasto de Entidades y Centros

La atención del Sistema de Servicios en la C. A. de Euskadi requirió en 1998 un esfuerzo económico cifrado en 93.620 millones de pesetas, que se divide en tres partidas; 68.430 millones de pesetas de gasto corriente (73%) destinado a sufragar la prestación de servicios; de este gasto corriente, 37.964 millones de pesetas son destinados a gasto de personal (55%).

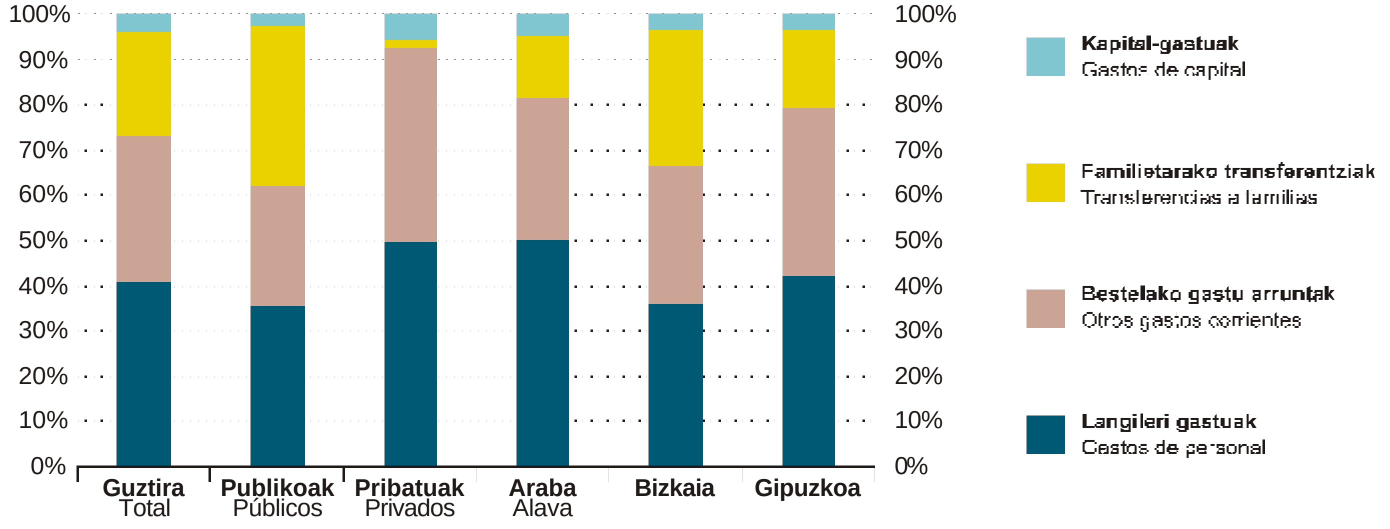
Los diversos programas de transferencias a familias alcanzan la cifra de 21.597 millones de pesetas (23%); en este epígrafe se incluyen principalmente los fondos destinados a financiar el Plan de Lucha contra la Pobreza (Ayudas de Emergencia Social y Salario Mínimo de Inserción), las prestaciones de la ley de Integración Social de Minusválidos (LISMI) y los Fondos de Bienestar Social dirigidos a personas que por su edad o incapacidad no pueden acceder al trabajo ni disponen de otros ingresos con que atender sus necesidades básicas; finalmente 3.594 millones son destinados a inversión (4%).

1.3. Izakundeen eta zentroen gastua

Gizarte-zerbitzuen sistemaren beharrei erantzuteak, gure autonomia erkidegoan, 93.620 milioi pezetako ahalegin ekonomikoa eskatu zuen. Gastu-kopuru hori hiru ataletan dago banatuta: 68.430 gastu arruntean (% 73), hau da, zerbitzuen gastuak ordaintzeko, eta horietatik 37.964 milioi pezeta, langileen gastuak ordaintzeko (% 55).

Familietarako transferentzia-programak 21.597 milioi pezetara iritsi dira (% 23). Azkeneko atal horretan sartzen dira, besteak beste, pobreziaren aurkako borroka-plana finantzatzeko funtsak (Gizarte-Larrialdietarako Laguntzak eta Gizarteratzeko Gutxieneko Diru-sarrerak), Elbarriak Gizarteratzeko Legearen laguntzak (EGL) eta Gizarte-Ongizaterako Funtsak, hots, adina edo ezintasuna dela-eta lan-merkaturatzerik ezin dutenentzat eta beren oinarrizko beharrak asetzeko bestelako diru-sarrerarik ez dutenentzat ematen diren laguntzak; eta, azkenik, inbertsioetarako 3.594 milioi (% 4).

Gastos por naturaleza, según titularidad y territorio (% 1998) Gráfico **8** **Grafikoa** **Gastuak, izaeraren, titulartasunaren eta lurraldearen arabera (% 1998)**



El gasto total experimentó un crecimiento, en pesetas corrientes, del 9,4% respecto a 1997. El gasto corriente creció un 8,0%, las transferencias a familias un 8,5 % y la inversión incrementa respecto al año anterior 50,8%.

La distribución del gasto total, según la titularidad de los centros y entidades donde se realiza, es de 64% en la red pública y el restante 36% de los centros de titularidad privada.

Territorialmente las diferencias son significativas, el territorio de Álava tiene la red de centros públicos más potente, y absorben el 83% del gasto territorial destinado a la cobertura de los servicios sociales. En el extremo opuesto se sitúa el territorio de Gipuzkoa, en donde el gasto de la red pública es el 56% del total territorial. En Bizkaia el gasto total en la red de centros públicos representa el 62%.

En la composición del gasto, Álava tiene notables diferencias respecto a Bizkaia y Gipuzkoa. El 42% del gasto alavés se destina a cubrir los gastos de personal de la red de centros públicos, reduciéndose en Bizkaia y Gipuzkoa al 18 y 19% respectivamente. Las transferencias a familias desde entidades públicas suponen en Álava un 17% del gasto realizado en dichas entidades, mientras que en Bizkaia y Gipuzkoa, esta cifra alcanza el 48% y 29% respectivamente.

Según tipología, las mayores concentraciones del gasto se producen en los centros residenciales con el 36% del gasto total y el 47% del gasto corriente. Los servicios centrales realizan el 35% del gasto total, concentrando el 97% del gasto en transferencias a familias y el 16 % del gasto corriente. En tercer lugar, los Centros Ocupacionales y Especiales de Empleo realizan el 14% del gasto total y el 19 % del gasto corriente.

Guztizko gastuak % 9,4ko hazkundea izan du pezeta finkotan, 1997. urtearen aldean. Gastu arrunta % 8,0 hazi da, familietarako transferentziak % 8,5, eta, inbertsioa, berriz, % 50,8 gehitu da, aurreko urtearen aldean.

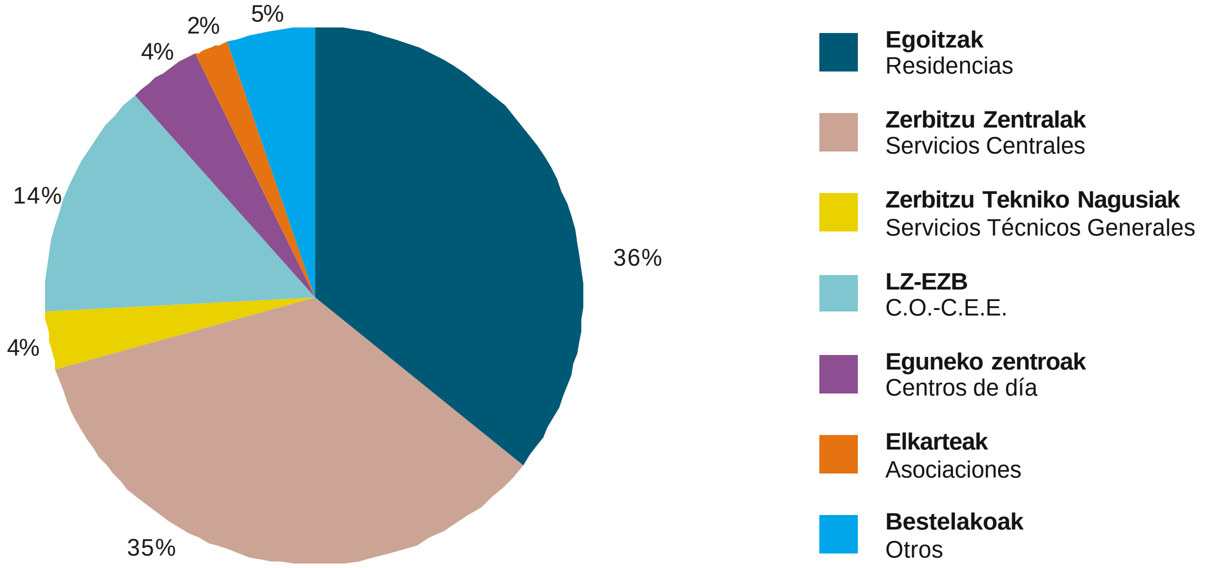
Guztizko gastua honela banatu da zentroen eta izakundeen titulartasunaren arabera: % 64 sare publikoan, eta gainerako % 36 titulartasun pribatuko zentroei dagokie.

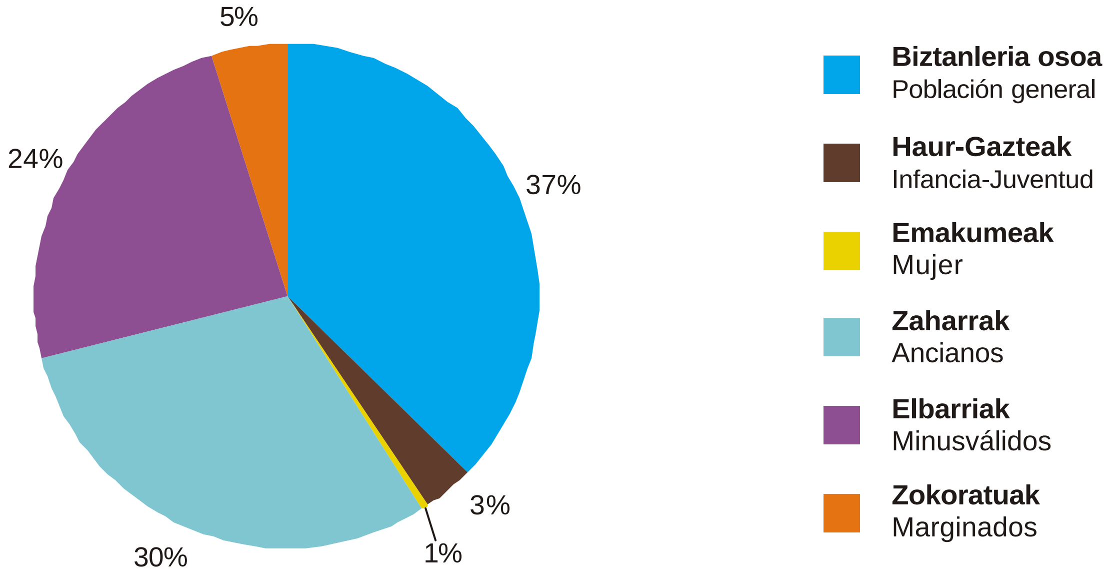
Herrialdez herrialde, alde nabarmenak daude: Arabak dauka zentro publikoen sarerik indartsuena, eta gizarte--zerbitzuak ordaintzeko erabiltzen duen herrialde-gastu osoaren % 83 irensten dute. Beste muturrean Gipuzkoa dago, non sare publikoaren gastua herrialde horretako guztizko gastuaren % 56 baita. Bizkaian, azkenik, zentro publikoetako guztizko gastuak % 62 hartzen du.

Gastuaren osaerari dagokionez, Arabak alde handiak ditu Bizkaia eta Gipuzkoaren aldean: herrialde horretako gastuaren % 42 zentro publikoetako langileri gastuak ordaintzeko erabiltzen da; Bizkaian eta Gipuzkoan, aldiz, gastu hori % 18koa eta % 19koa baino ez da, hurrenez hurren. Erakunde publikoek familiei laguntzeko egiten dituzten transferentziak Araban egiten den gastuaren % 17 hartzen dute; Bizkaian eta Gipuzkoan, aldiz, kopuru hori % 48ra eta % 29ra iristen da, hurrenez hurren.

Zentro-motaren arabera, gastuaren portzentajerik handiena izakundeek eta zerbitzu tekniko nagusiek biltzen dute, haiek irensten baitute guztizko gastuaren % 36, gastu arruntaren % 47; familietarako transferentziek guztizko gastuaren % 97 hartzen dute, eta gastu arruntaren % 16. Hirugarren tokian, lanbide-zentroak eta enplegu-zentro bereziak daude: guztizko gastuaren % 14 eta gastu arruntaren % 19.

Gastos según tipo de centro (% 1998) Gráfico **9** **Grafikoa** **Gastuak, zentro-motaren arabera (% 1998)**





Según el tipo de población atendida, a la población general se destina el 37% del gasto total de la C.A.E., básicamente vía programas de prestaciones económicas individualizadas no sujetas a contraprestación (Plan de Pobreza, LISMI, FBS, etc.), que suponen el 22% del gasto total de la C.A.E.; el gasto público en Ayuda a Domicilio que se incluye en este sector de población por atender a varios colectivos (ancianos, minusválidos y otros), con una cifra de 5.280 millones de pesetas representa el 6% del gasto total de la C.A.E. En segundo lugar, los centros que atienden a ancianos realizan el 30% del gasto total, representando el 39% del total de gasto corriente. A centros de minusválidos se destina el 24% del gasto total. Los demás sectores de población representan en conjunto el 8% del gasto total.

1.4. Financiación del Sistema

La financiación pública representa un 70% del total. Las principales fuentes de financiación del sistema de Servicios Sociales son las Diputaciones Forales de los tres Territorios Históricos, con el 41% del total. Los Ayuntamientos contribuyeron con un 13%. En tercer lugar, el Gobierno Vasco aportó el 12% del total, principalmente destinado a atender a las Ayudas de Emergencia Social y Salario Mínimo de Inserción.

Es preciso señalar, en cuanto a la financiación de las entidades, los ingresos procedentes de otras partidas ajenas al ámbito estudiado, que se incorporan como fondos propios de la entidad que los gestiona en la C.A.E. En este sentido, los fondos asignados a la administración central incluyen únicamente aquellas subvenciones claramente finalistas, como las destinadas a los Centros Especiales de Empleo por el INEM.

La financiación privada del Sistema fue del 30%; incluye además de la aportación neta de las instituciones priva-

Zaindutako biztanleri motaren arabera, biztanleria osoari guztizko gastuaren % 37 zuzentzen zaio, batez ere ordainik gabeko banakako laguntzen bidetik (Pobreziaren aurkako Plana, EGL, GOF, etab.), eta EAEko guztizko gastuaren % 22 hartzen du. Etxeko laguntzako gastu publikoa ere biztanleri arlo horretan talde asko (zaharrak, elbarriak eta bestelakoak) hartzegatik, eta EAEko guztizko gastuaren % 6 hartzen du -guztira 5.280 milioi-. Bigarren tokian, zaharrak zaintzen dituzten zentroek guztizko gastuaren % 30 burutzen dute, eta gastu arruntaren guztizkoaren % 39 hartzen dute. Elbarrien zentroetara, guztizko gastuaren % 24 zuzentzen da. Gainerako biztanleri arloek guztizko gastuaren % 8 hartzen dute.

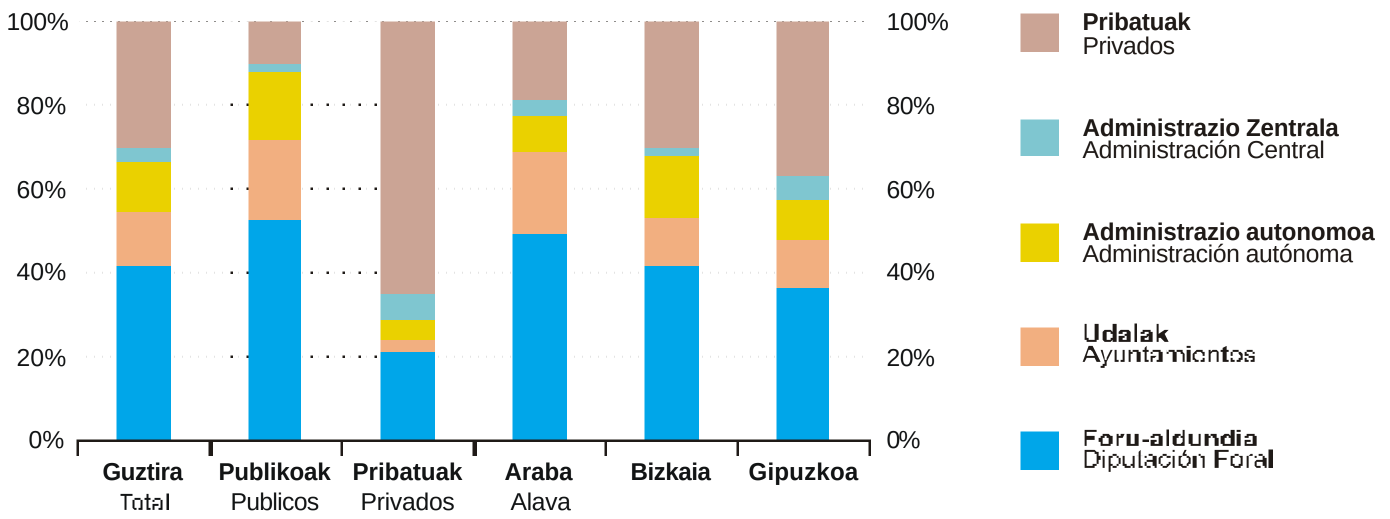
1.4. Sistemaren finantzaketa

Finantzaketa publikoak guztizkoaren % 70 hartzen du. Gizarte-zerbitzuen sistemaren finantzaketa-iturri nagusiak hiru herrialde historikoetako foru-aldundiak dira, guztizkoaren % 41 jartzen baitute. Udalek guztizkoaren % 13rekin lagundu zuten. Hirugarren tokian, Eusko Jaurlaritzak guztizkoaren % 12 eman zuen, batez ere gizarte-larrialdietarako laguntzei eta gizarteratzeko gutxieneko diru-sarrerei erantzuteko.

Estatistika honi dagokion lurralde-esparrutik kanpo dauden erakundeetatik datozen funtsei dagokienez, adierazi beharra dago funts horiek EAEn kudeatzen dituzten izakundeen gizarte-sarreren atalean sartu ditugula. Ildo horretatik, Administrazio Zentralari esleitutako funtsek helburu jakin bat duten diru-laguntzak baino ez dituzte hartzen, hala nola, INEMek enplegu-zentro bereziei ematen dizkienak.

Sistemaren finantzaketa pribatua % 30ekoa izan zen; finantzaketa pribatu horretan sartzen dira, erakunde pri-

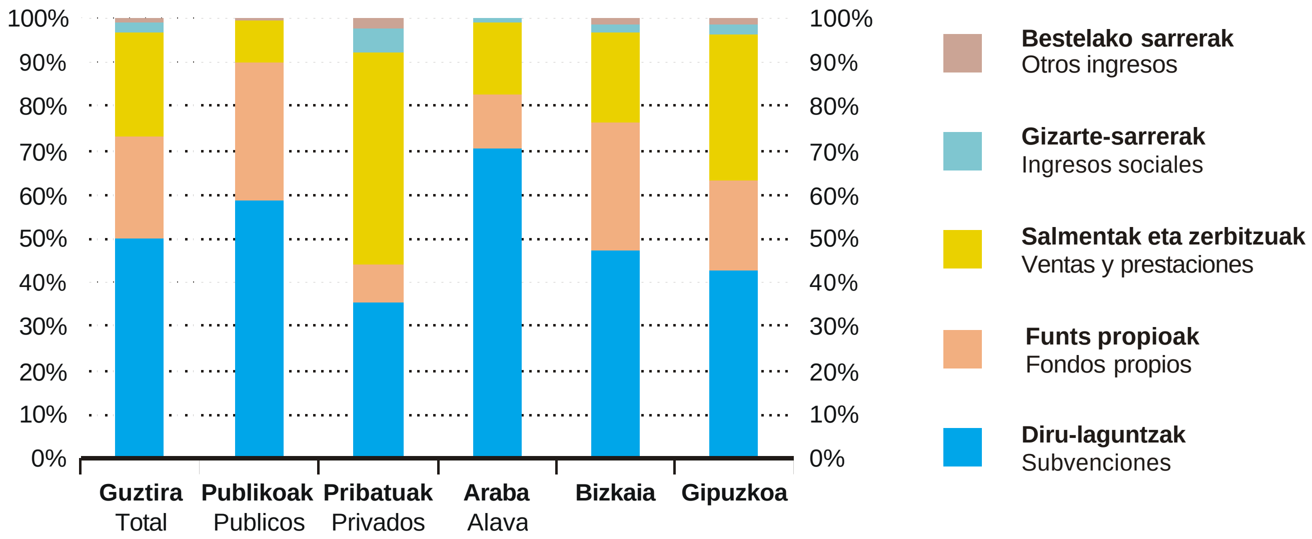
Financiación por origen, según titularidad y territorio (% 1998) — Gráfico 11 Grafikoa — **Finantzaketa, jatorriaren, titulartasunaren eta lurraldearen arabera (% 1998)**



das 8%, las familias, donde los usuarios y donaciones aportan el 15%, y otros, donde las ventas ajenas a prestación de servicio, aportan el 10%. Territorialmente es de nuevo Álava el que refleja una financiación pública más elevada (81%). Le sigue Bizkaia con un 70%. Por último Gipuzkoa, con un 63%, presenta el nivel de financiación pública más bajo, diferencia explicada nuevamente por la importancia que tienen en su red privada los Centros Especiales de Empleo.

batuen ekarpen garbiez gain (% 8), familiak (erabiltzaileek eta dohaintzek % 15 elkartzen dute) eta bestelakoak (zerbitzu-eskaintzaz besteko salmentek % 10 ekartzen dute). Herrialdez herrialde, Araba da berriro ere finantzaketa publikorik handiena duena, % 81. Haren atzetik, Bizkaia dago, % 70rekin. Azkenik, Gipuzkoak finantzaketa publikoaren mailarik baxuena ematen du, % 63. Alde hori berriro ere herrialde horretako sare pribatuan enplegu-zentro bereziek duten garrantziak azaltzen du.

Ingresos por naturaleza, según titularidad y territorio (% 1998) — Gráfico 12 Grafikoa — **Sarrerak, izaerari jarraiki, titulartasunaren eta lurraldearen arabera (% 1998)**



Atendiendo a la naturaleza de los ingresos, el 23% corresponden a ventas y prestaciones, el 50% a subvenciones; los ingresos por donaciones y cuestaciones representan el 2%, otros ingresos el 1% y los fondos propios aportados por las entidades añaden el restante 23% necesario para la financiación del gasto realizado. Este esquema de financiación es generalizable a grandes rasgos a los territorios de Bizkaia y Gipuzkoa, aunque en este último el grado de financiación por ventas y prestaciones es algo superior (33%), debido fundamentalmente a las ventas en centros laborales de minusválidos, con gran arraigo en Gipuzkoa, que representan el 19%, frente al 6% de Bizkaia y 5% de Alava. Los ingresos por prestaciones a los usuarios son similares en los tres territorios, con valores en torno al 13%, siendo máximo en Bizkaia (14%) y mínimo en Alava (11%).

La red de centros públicos se financia principalmente a través de las Diputaciones Forales (53%), Gobierno Vasco (16%) y Ayuntamientos (19%). Esta estructura de financiación de los centros públicos es generalizable a los tres territorios en cuanto a la participación de las Diputaciones Forales. El territorio alavés presenta, por su parte, una financiación municipal más elevada (23%) y una menor aportación del Gobierno Vasco (9%), frente al 21% alcanzado en Bizkaia.

Los centros públicos obtienen el 10% de sus ingresos a través de ventas y prestaciones, el resto de aportación privada no llega al 1%. En Álava y Gipuzkoa los ingresos por ventas y prestaciones en los centros públicos alcanzan el 10% y el 15% respectivamente, mientras en Bizkaia el porcentaje es menor (7%).

Los centros privados de servicios sociales en la C.A.E. se financiaron en un 35% de fuentes públicas. Las Diputaciones aportan un 21% del total de los ingresos de la red privada, los Ayuntamientos el 3%, Gobierno Vasco el 5% y la Administración Central el 6%. Territorialmente hay que señalar una menor aportación pública en los centros privados de Bizkaia (32%) respecto a los de Alava (41%) y Gipuzkoa (36%).

Según la naturaleza de los ingresos en los centros privados, el 48% procede de ventas y prestaciones, el 35% de subvenciones y conciertos, el 5% procede de recursos sociales (cuestaciones, donaciones,...), el 9 % restante procede de fondos propios, financieros y otros. Bizkaia registra un porcentaje de financiación por fondos propios superior, 15%, que se podría explicar por la importante cuota de participación que tiene en Bizkaia la Obra Social de la Bilbao Bizkaia Kutxa.

2. RESIDENCIAS

2.1. Centros y Plazas

Las residencias son centros en los que se ofrece una atención permanente y una asistencia integral, mediante los servicios de alojamiento, manutención y otros servicios complementarios; también se incluyen los albergues y centros de corta estancia. Dada la importancia de este

Sarreren izaerari begira, % 23 salmentei eta zerbitzuei dagokie, eta % 50, diru-laguntzei; dohaintzen eta diru-biltzeen bidez jasotako sarrerek % 2 hartzen dute, eta beste sarrerek % 1; egindako gastua finantzatzeko gainerako % 23 izakundeek berek jartzen dituzten funts propioek estaltzen dute. Finantzaketa-eskema hori, oro har, Bizkaiari eta Gipuzkoari dagokie, nahiz eta azken horretan salmenten eta zerbitzuen bidezko finantzaketa-maila altuxeagoa izan (% 33), batez ere elbarrien lan-zentroetako salmentei esker. Izan ere, zentro horiek oso errotuta baitaude Gipuzkoan (% 19); Bizkaian, aldiz, ez hainbeste (% 6), eta Araban % 5. Erabiltzaileei ematen zaizkien zerbitzuengatik jasotzen diren sarrerak berdintsuak dira hiru herrialdeetan (% 13 ingurukoak); kopururik handiena Bizkaiak ematen du (% 14); eta, txikiena, berriz, Arabak (% 11).

Zentro publikoen sarea, batez ere, foru-aldundien (% 53), Eusko Jaurlaritzaren (% 16) eta udalen (% 19) bitartez finantzatzen da. Zentro publikoen finantza-egitura horrek, oro har, foru-aldundien parte hartzeari dagokionez, hiru herrialde historikoak hartzen ditu. Arabak, bestalde, beste herrialdeek baino udal-finantzaketa handiagoa du (% 23), eta Eusko Jaurlaritzaren ekarpen txikiagoa (% 9); Bizkaian, aldiz, finantzaketa hori % 21era iristen da.

Zentro publikoek sarreren % 10 salmenten eta zerbitzuen bitartez lortzen dute; finantzaketa pribatuaren beste sarrerak ez dira % 1era iristen. Arabako eta Gipuzkoako zentro publikoetan salmenten eta zerbitzuen bidezko sarrerek % 10 eta % 15 hartzen dute, hurrenez hurren; Bizkaiko portzentajea, aldiz, (% 7) txikiagoa da.

EAEn, gizarte-zerbitzuetako zentro pribatuak iturri publikoen bidez (% 35) finantzatu ziren. Aldundiek sare pribatuaren sarrera guztien % 21 ekarri zuten, udalek % 3, Eusko Jaurlaritzak % 5, eta Administrazio Zentralak % 6. Herrialdez herrialde, aipatu behar da ekarpen publikoa txikiagoa dela Bizkaiko zentro pribatuetan (% 32), ezen ez Arabako (% 41) eta Gipuzkoako (% 36) zentroetan.

Zentro pribatuetako sarreren izaerari begira, % 48 salmentetatik eta zerbitzuetatik dator; % 35, diru-laguntzen eta itunen bidez; % 5, gizarte-baliabideetatik (diru-biltzeak, dohaintzak, ...); eta gainerako % 9, izakundeen funts propioetatik, finantza-funtsetatik eta bestelakoetatik. Bizkaian, aldiz, handiagoa da funts propioetatik datorren finantzaketa-portzentajea (% 15). Horren arrazoia, agian, Bilbao Bizkaia Kutxaren gizarte-lanak Bizkaian duen parte hartze kuota handia da.

2. EGOITZAK

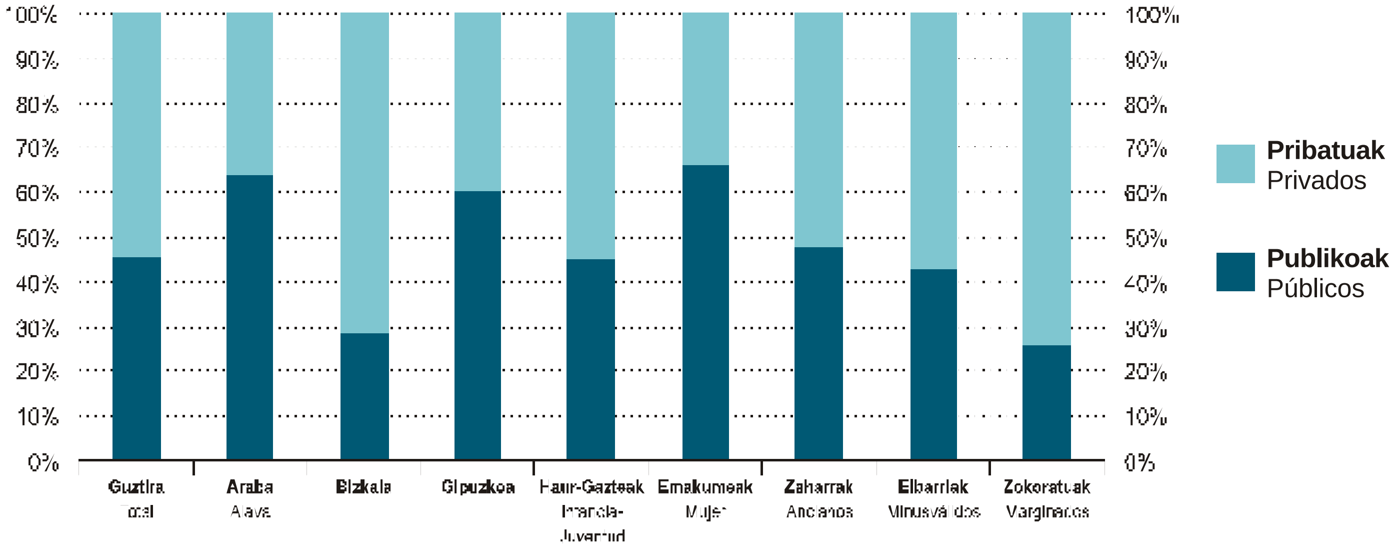
2.1. Zentroak eta plazak

Egoitzak etengabeko zaintza eta osoko laguntza eskaintzen duten zentroak dira, hala ostatu-zerbitzuen bidez nola mantenuaren eta bestelako zerbitzu osagarrien bitartez; aterpetxeak eta egonaldi laburreko zentroak ere atal honetan sartzen dira. Zentro-mota honek gizarte-zer-

tipo de centros en el conjunto del sistema de servicios sociales, la estadística incluye un capítulo específico sobre sus principales resultados.

bitzuen sistemaren multzoaren barruan duten garrantzia dela-eta, estatistika honek emaitza nagusiei buruzko atal berariazko bat ere badakar.

Plazas residenciales por titularidad, según territorio y tipo de población (% 1998) Gráfico **13** **Grafikoa** **Egoitza-plazak, titulartasunaren, lurraldearen eta biztanleri motaren arabera (% 1998)**



Existen un total de 508 centros con plazas residenciales en el conjunto de la Comunidad Autónoma con una oferta de 14.675 plazas y 13.111 usuarios a 15 de diciembre.

Euskal AE osoan, guztira, egoitza-plazak dituzten 508 zentro daude, eta 14.675 plazako eta 13.111 erabiltzailerentzako eskaintza zeukaten abenduaren 15ean.

Son de titularidad pública 199 residencias (39%) y 309 (61%) privadas. La oferta de plazas de las residencias públicas es de 6.673 y 8.002 en las privadas. Territorialmente, Álava cuenta con 117 establecimientos residenciales, en su mayoría de carácter publico (61%) y una oferta total de 2.562 plazas. Bizkaia, con 230 establecimientos, mayoritariamente privados (78%), ofrece un total de 7.310 plazas. En Gipuzkoa, los centros con plazas residenciales son 161, con una oferta equilibrada (48% de centros públicos y 52 % privados), disponen de 4.803 plazas residenciales, de las cuales el 61% son públicas.

Titulartasun publikoa dutenak 199 (% 39) dira, eta 309 (% 61), pribatuak. Egoitza publikoetako plaza-eskaintza 6.673 plazakoa da, eta pribatuetakoa 8.002koa. Herrialdez herrialde, Arabak 117 egoitza-establezimendu ditu, gehienak izaera publikokoak (% 61), eta guztizko eskaintza 2.562 plazakoa da. Bizkaiak 230 establezimendu ditu, gehienak pribatuak (% 78), eta guztira 7.310 plaza eskaintzen ditu. Gipuzkoan, egoitza-plazak dituzten zentroak 161 dira; beraz, eskaintza hori nahiko orekatua da: % 48 zentro publikoetan eta % 52 pribatuetan, eta horietatik 4.803 egoitza-plazak dira, % 61 publikoak.

Este conjunto de centros es muy variado tanto en su clasificación de tipo de centro (Pisos, Hogares Funcionales, Residencias, Centros de Acogida, etc.), como en el tipo de población al que van destinados. El grupo principal de centros residenciales, 238, está destinado a la tercera edad, con una oferta total de 10.653 plazas y 9.963 usuarios. La red pública está compuesta por 82 centros y 5.091 plazas y la privada cuenta con 156 residencias de ancianos y 5.562 plazas.

Zentro-multzo hau askotarikoa da, hala zentro-motaren araberako sailkapenenari (etxebizitzak, etxegune funtzionalak, egoitzak, harrera-zentroak, etab.), nola xede gisa hautatutako biztanleri motari dagokionez. Egoitza-talde nagusia, 238 egoitzakoa, zaharrentzako egoitzek osatzen dute, eta 10.653 plaza eta 9.963 erabiltzailerentzako eskaintza izan du. Sare publikoa 82 zentroz osatua dago, eta 5.091 plaza ditu; pribatuak, berriz, 156 zahar-egoitza eta 5.562 plaza.

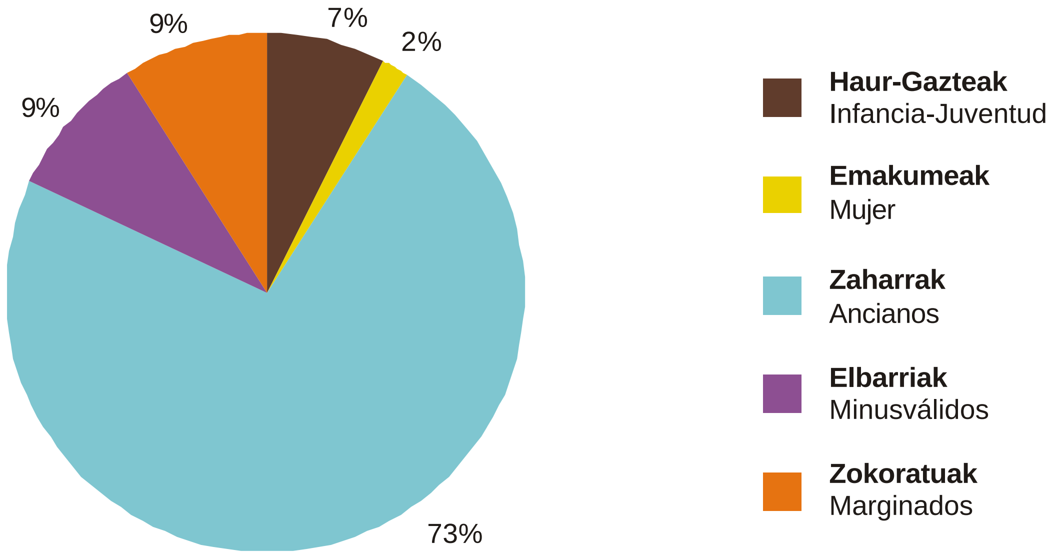
Alava cuenta con 54 establecimientos residenciales para ancianos, mayoritariamente privados (61%), y una oferta de 1.879 plazas, mayoritariamente públicas (61%). En Bizkaia, con 122 residencias de tercera edad, en su mayoria privadas (84%), se ofrecen un total de 5.330 plazas, que representa la mitad de las plazas ofertadas en la

Arabak 54 egoitza-establezimendu ditu zaharrentzat, gehienak pribatuak (% 61), eta 1.879ko eskaintza bat, gehienak publikoak. Bizkaian, 122 zahar-egoitza daude, gehienak pribatuak (% 84), eta 5.330 plazako eskaintza, hau da, gure erkidegoan eskaintzen diren plazen erdiak; Gipuzkoan, azkenik, 62 zentro eta 3.444 plazako eskain-

Comunidad Autónoma, y en Gipuzkoa con 62 centros la oferta es de 3.444 plazas, de las cuales el 70% son públicas. Sólo una pequeña proporción de las residencias de tercera edad está dedicada en exclusiva a la atención de ancianos inválidos, con una oferta de 1.867 plazas (18%); el resto se divide en 43 de ancianos válidos y 139 mixtas (58%), para ancianos válidos y asistidos.

tza dago, eta horietatik % 70 publikoak dira. Hirugarren adinekoentzako egoitzen artean, proportzio txiki batek bakarrik egiten du lan zahar elbarrien zaintza-lanetan bakarrik, eta 1.867 plazako eskaintza dute (% 18); gainerakoak honela banatzen dira: 43 zahar gaituentzat, eta 139 anizkoitzak, zahar gaituentzat eta ez-gaituentzat (% 58).

Plazas residenciales, según tipo de población (% 1998) Gráfico **14 Grafikoa** **Egoitza-plazak, biztanleri motaren arabera (% 1998)**



En residencias de ancianos, nuevamente podemos encontrar grandes diferencias entre los territorios historicos: en Alava residencias mayoritariamente privadas, pero la mayor parte de plazas 61% y usuarios están en la red pública formada por el 39% de los centros. Bizkaia tiene un esquema totalmente privado; la oferta pública en cuanto a centros se situa en el 15% de las plazas y representa alrededor del 28% de los usuarios. En general, en estos territorios se ha dado un fuerte incremento en centros privados; la oferta privada se centra en pisos y pequeñas residencias con un tamaño inferior a 30 plazas. En Gipuzkoa tanto centros (68%), plazas como usuarios son mayoritariamente públicas representando el 70%. No se ha constatado el mismo incremento de centros privados que en Alava y Bizkaia y la mayoría de estas residencias privadas son de tamaño superior a las 30 plazas.

En segundo lugar por el volumen de plazas ofertadas se encuentran las dedicadas al sector de minusválidos, con 76 centros y un total de 1.350 plazas residenciales, el 57% de las cuales son ofertadas desde establecimientos privados. La gran mayoría de los establecimientos y de las plazas se dedican a la atención de minusválidos psíquicos, únicamente el 13% de los centros y 17% de las plazas son destinadas a minusválidos físicos. La tipología más frecuente en este sector está formada por 42 pisos-hogar funcional, con capacidad inferior a las 12 plazas y destinados a minusválidos psíquicos ligeros-

Zahar-egoitzetan, berriro ere alde handiak aurki ditzakegu herrialde historikoen artean: Araban, gehienak egoitza pribatuak dira, baina plaza gehienak (% 61) eta erabiltzaile gehienak sare publikokoak dira, zentroen % 39k osatua. Bizkaian ere gehienak pribatuak dira, eta zentro publikoek zentroen (% 15), plazen eta erabiltzaileen % 28 inguru hartzen dute. Oro har, herrialde horietan, gehikuntza handia izan da zentro pribatuetan, eta eskaintza pribatua etxebizitza eta egoitza txikietan bildu da, 30 plazatik beherakoetan. Gipuzkoan, zentro (% 68) eta erabiltzaile gehienak publikoak dira, eta % 70 hartzen dute. Ez da antzeman Arabako eta Bizkaiko gehikuntza berdina zentro pribatuetan, eta egoitza pribatu horiek gehienak 30 plazatik gorakoak dira.

Eskaintzen duten plaza-kopuruaren arabera, elbarrien arloan ari direnak daude bigarren lekuan: 76 zentro, eta guztira 1.350 egoitza-plaza; plaza horietatik, % 57 establezimendu pribatuetan eskaintzen dira. Establezimendu eta plaza gehienek elbarri psikikoen zaintza-lanetan dihardute, eta soilik zentroen % 13 eta plazen % 17 erabiltzen dira elbarri fisikoetarako. Tipologia ohikoena 42 etxebizitza-etxegune funtzionalek osatzen dute. Haiek 12 plazatik beherako edukiera dute eta elbarri psikiko arinertainentzat dira (% 53), baina soilik plazen % 21 hartzen dute. Eskainitako plaza-talde handiena, aldiz, elbarri psi-

medios (53%) pero que únicamente representa el 21% de las plazas. En cambio el mayor grupo de plazas ofertadas proceden de 7 residencias públicas destinadas a minusválidos psíquicos severos-profundos que con 352 plazas representan el 26% del total.

Los minusvalidos físicos cuentan con 10 centros específicos y una oferta de 226 plazas.

Existen además 72 centros residenciales destinados a infancia-juventud, en su mayoría de pequeño tamaño, que se corresponden con el tipo de Hogares Funcionales. La oferta total de plazas es de 1.091, en su mayoría de titularidad privada (55%).

El grupo de centros con plazas residenciales para marginados es el más heterogéneo, tanto por sus tipologías (pisos de emergencia social, albergues de transeúntes, comunidades terapéuticas, etc.) y tamaños, como por los sectores específicos que atiende. En total son 85 centros, de los que el 72% son pisos con menos de 12 plazas residenciales. La mayoría son de titularidad privada, y la oferta total de plazas, 1.320, se reparte en un 26% en la red pública y 74% en la privada.

Finalmente existe un pequeño número de centros dedicados a mujeres, 37 en total, la mayoría públicos, con 261 plazas residenciales. Estas residencias son de pequeño tamaño y del tipo de pisos de emergencia.

kiko larri-sakonentzako 7 egoitza publikoetatik dator (352 plaza), guztizkoaren % 26 hartzen baitute.

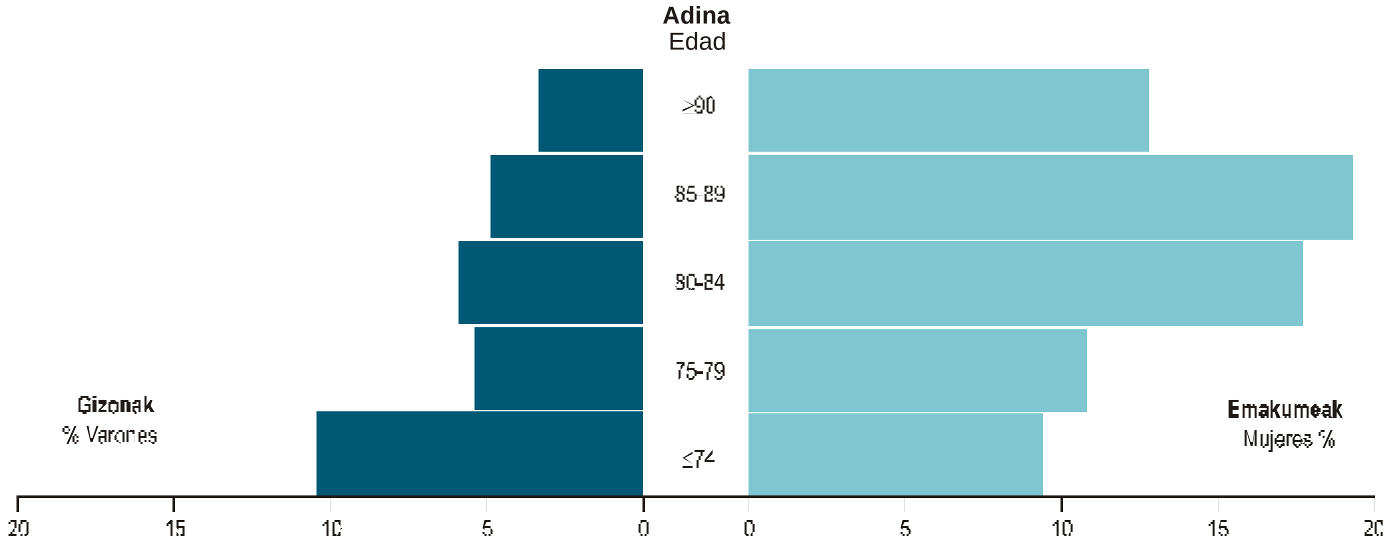
Elbarri fisikoek 10 egoitza berariazko dituzte, eta 226 plaza eskaintzen dituzte.

Gainera, haur-gazteentzako 72 egoitza-zentro ere badaude, gehienak tamaina txikikoak, etxegune funtzional izenez ezagutzen direnak. Plazen guztizko eskaintza 1.091koa da; gehienak (% 55) titulartasun pribatuko egoitzak dira.

Zokoratuentzako egoitza-plazak dituen zentro-multzoa da heterogeneoena, hala tipologiari (gizarte-larrialdietarako etxebizitzak, pasadizokoen aterpetxeak, erkidego terapeutikoak, etab.) eta tamainari, nola zaintzen dituen arlo berariazkoei dagokienez. Guztira 85 zentro dira, eta horien % 72 12 egoitza-plazatik beherako pisuak dira. Gehienak titulartasun pribatukoak dira, eta plazen eskaintza, guztira 1.320koa, eta honela banatzen da: % 26 sare publikoan, eta % 74 sare pribatuan.

Azkenik, emakumeentzako zentro-kopuru txiki bat ere badago, 37 guztira, 261 egoitza-plaza dituena. Egoitza horiek tamaina txikikoak dira, larrialdietako etxebizitzak izenez ezagutzen direnak.

Residencias de ancianos. Usuarios, según grupo de edad y sexo (% 1998) — Gráfico **15** Grafikoa — **Zaharren egoitzak. Erabiltzaileak, adin-taldearen eta sexuaren arabera (% 1998)**



2.2. Usuarios

Las mujeres son mayoría en las residencias de ancianos (70%), aumentando su presencia con la edad: a más edad más presencia femenina, con variaciones territoriales; entre el 65% de Gipuzkoa y el 73% de Bizkaia.

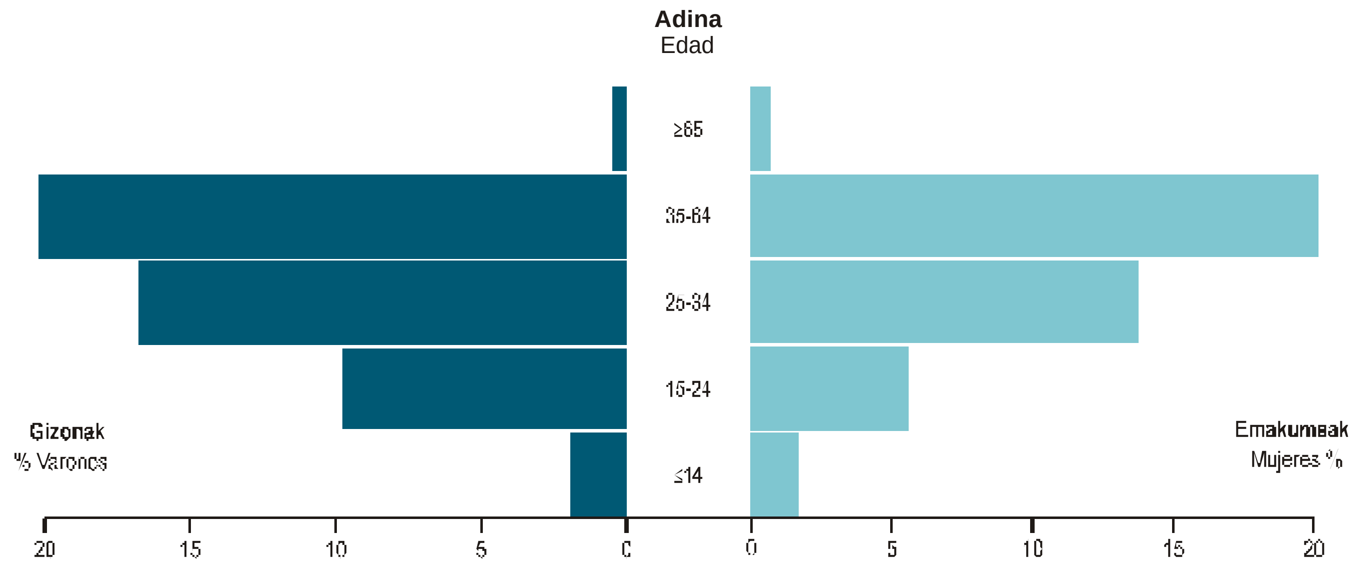
2.2. Erabiltzaileak

Gizonezko baino emakumezko gehiago dago zahar-egoitzetan (% 70), eta are gehiago adinik zaharrenetan (zenbat eta urte gehiago orduan eta emakumezko gehiago), baina badago alderik herrialdez herrialde: Gipuzkoan % 65 eta Bizkaian, berriz, % 73.

La distribución del total por edad es: un 20% menores de 75 años, entre 75 y 85 se encuentran el 40%, el 24% entre 85 y 89 años y el restante 16% mayores de 89 años. Los ancianos/as residencializados en Álava son de mayor edad, 18% de edad superior a 89 años, mientras en Bizkaia y Gipuzkoa los mayores de 89 años son el 17% y 15% respectivamente.

Guztizko kopurua honela banatzen da adinaren arabera: % 20 75 urtez beherakoa, 75 eta 85 urte artean % 40 dago, 85 eta 89 artean % 24, eta gainerako % 16 89 urtez gorakoak dira. Arabako egoitzetan dauden zaharrak urtetsuagoak dira, % 18k 89 urte baino gehiago ditu; Bizkaian eta Gipuzkoan, berriz, 89 urtez gorakoak % 17 eta % 15 dira, hurrenez hurren.

Residencias de minusválidos. Usuarios, según grupo de edad y sexo (% 1998) — Gráfico **16 Grafikoa** — **Elbarrien egoitzak. Erabiltzaileak, adin-taldearen eta sexuaren arabera (% 1998)**



Por su parte, en las residencias de minusválidos hay un 47% de mujeres, con un mínimo en Gipuzkoa del 39%. La distribución por edad es: un 19% menores de 25 años, 80% entre 25 y 64 años, y un 1% mayores de 64 años. En el tramo de edad comprendido entre 35 y 64 años está la mitad de los minusválidos residencializados, descendiendo bruscamente el siguiente, debido a que dicho colectivo al alcanzar los 65 años, normalmente pasan a ser usuarios de residencias de ancianos.

Elbarrien egoitzetan, berriz, % 47 emakumezkoak dira; mailarik baxuena Gipuzkoan dago % 39rekin. Adinaren arabera honela banatzen da: % 19 25 urtez beherakoa, % 80 25 eta 64 urte bitartekoak, eta % 1 64 urtez gorakoa. Egoitzetan dauden elbarrien erdiak 35 eta 64 urte arteko tartean daude. Kopuru hori nabarmen jaisten da hurrengo tartean, zeren, talde horretakoak, 65 urtura iristen direnean, zahar-egoitzen erabiltzaile izatera pasatzen baitira.

2.3. Personal de las Residencias

El personal propio de los centros residenciales se elevó a 5.573 personas, de las cuales un 83% son mujeres. Este personal se clasifica funcionalmente en 541 de dirección y administración (10%), 1.556 de servicios (28%), 2.206 sanitarios (40%), 455 educadores (8%) y el restante 14% personal técnico y otro, en el que los cuidadores (637) representan el 11%. Atendiendo a la clasificación profesional, auxiliares de clínica, cuidadores, hostelería y limpieza suponen el 68% del personal propio y el 74% de las mujeres. Aunque el análisis del personal se va a basar en el personal propio, no debemos olvidar el voluntariado, 997 personas que prestaron sus servicios de forma altruista, el 61% de los cuales realizó trabajos definidos como "otros".

2.3. Egoitzetako langileak

Egoitza-zentroetako bertako langile-kopurua 5.573 lagunera iritsi da; horien artean, % 83 emakumezkoak dira. Langile horiek, jardueraren arabera, honela sailkatuko ditugu: 541 zuzendaritzan eta administrazioan (% 10), 1.556 zerbitzuetan (% 28), 2.206 osasun-langileak (% 40), 455 hezitzaileak (% 8) eta gainerako % 14 langile teknikoak eta bestelakoak; horien artean, zaintzaileek (637) % 11 hartzen dute. Lanbide-sailkapenari atxikiz, klinika-laguntzaileek, zaintzaileek eta ostalaritza eta garbiketako langileek bertako langileen % 68 eta emakumeen % 74 hartzen dute. Nahiz eta langileen azterketa bertako langileetan oinarrituko den, ez ditugu boluntarioak ahaztu behar, euren zerbitzuak musu truk eskaintzen dituzten 997 lagun; horietatik % 61ek "bestelakoak" izeneko lanak egin zituzten.

Según la titularidad de los centros, el 45% del personal total pertenece a centros públicos. Territorialmente se repartieron en un 21% en Álava, 51% en Bizkaia y 28% en Gipuzkoa.

Zentroen titulartasunaren arabera, langile-kopuru osoaren % 45 zentro publikoetan ari da. Herrialdez herrialde, honela banatzen dira: % 21 Araban, % 51 Bizkaian eta % 28 Gipuzkoan.

En relación al tipo de población atendida por este colectivo de trabajadores, el 73% trabaja en el área de la ancianidad, 16% en el sector de minusválidos, 6% en centros residenciales destinados a la infancia y juventud, el 4% en marginados y el resto (1%) en el sector de la mujer.

Langile-kolektibo horrek zaindutako biztanleri motari dagokionez, % 73 zaharren arloan ari dira lanean, % 16, elbarrien arloan, % 6 haurrentzako eta gazteentzako egoitza-zentroetan, % 4 zokoratuekin, eta gainerako % 1 emakumearen arloan.

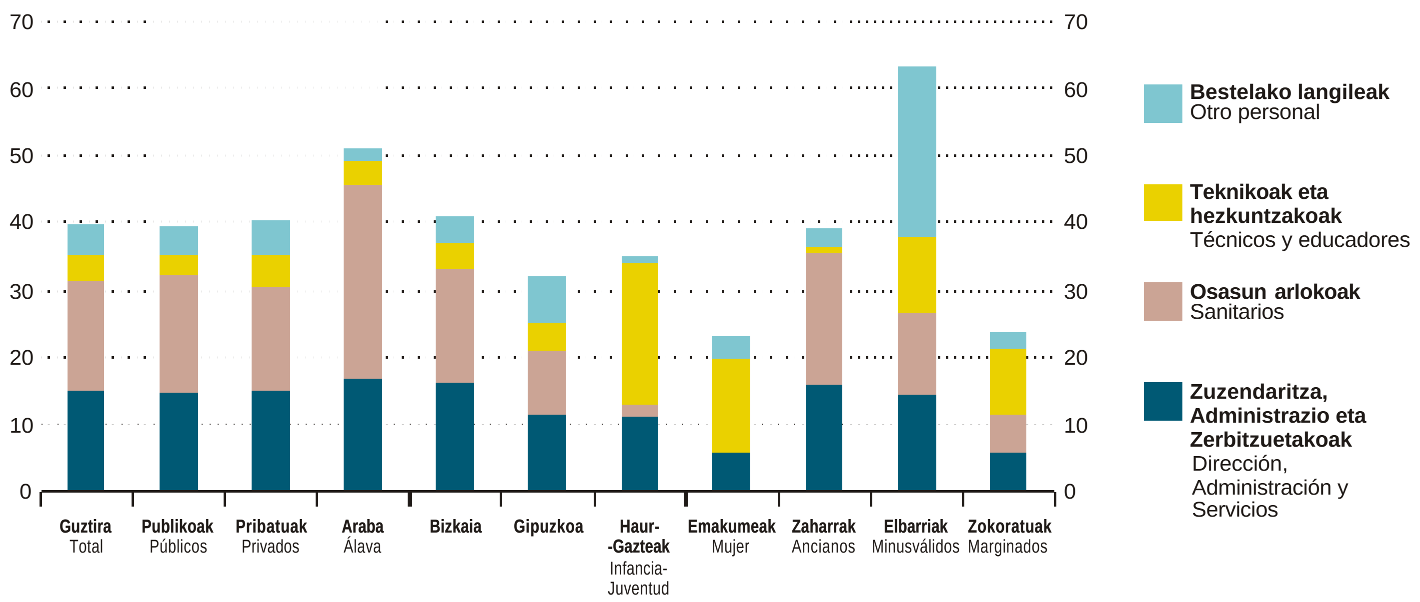
En las residencias de tercera edad trabaja un total de 4.075 personas de las que el 45% pertenecen a establecimientos públicos y el otro 55% a residencias privadas. Funcionalmente el 49% es personal sanitario, el 31% de servicios y el restante 20% de administración, técnico, educativo y otro. Este esquema es aplicable a las residencias mixtas de válidos y asistidos, mientras en las exclusivas de ancianos válidos aumenta la proporción de personal de servicios (37%) y en las de asistidos, el personal sanitario se eleva hasta el 64%.

Hirugarren adineko egoitzetan guztira 4.075 pertsona ari dira lanean, eta horien artean, % 45 establezimendu publikoetan, eta gainerako % 55, egoitza pribatuetan. Jarduerari dagokionez, % 49 osasun arloko langileak dira, % 31, zerbitzutakoak; eta gainerako % 20, administrariak, teknikariak, hezitzaileak eta bestelakoak. Eskema bera aplika liteke gaituez eta ez-gaituez osatutako egoitza anizkoitzen kasuan ere; zahar gaituentzako bakarrik diren egoitzetan, berriz, handiagoa da zerbitzuetako langileen proportzioa (% 37), ez-gaituentzakoetan, aldiz, langile-talderik zabalena, osasun arloko langileena da (% 64).

Las residencias de minusválidos cuentan con una plantilla total de 892 trabajadores. La mayor parte del total de la plantilla, 61% trabaja en establecimientos dedicados a psíquicos severos-profundos.

Elbarrien egoitzetan guztira 892 langilez osatutako plantilla ari da lanean. Plantilla osoaren zatirik handienak (% 61k) psikiko larri-sakonentzako establezimenduetan egiten du lan.

Residencias. Personal propio (E.D.P.) por 100 plazas residenciales (1998) — Gráfico **17 Grafikoa** — **Egoitzak. Bertako langiak, (DOB) 100 egoitza-plazako (1998)**



El número de trabajadores en equivalencia a dedicación plena (EDP) por cada 100 plazas en el conjunto de residencias es de 37 de los cuales 10 corresponden a servicios y 15 a sanitario. La red de centros públicos muestra una ratio de personal EDP por 100 plazas similar a la de los centros privados. Territorialmente la dotación de per-

Egoitza-multzoaren barruan, dedikazio osoko baliokidetzan (DOB) ari den langile-kopurua 37koa da 100 plaza bakoitzeko, eta honela banatzen da: 10 zerbitzuetakoak, eta 15 osasun arloko langileak. Zentro publikoen sarean, 100 plazako DOB langileen ratioa eta zentro pribatuena antzekoa da. Herrialdez herrialde, plaza bakoitzeko langi-

sonal por plaza es más elevada en el conjunto de residencias de Álava, 45, mientras Bizkaia y Gipuzkoa registran una dotación de 38 y 31 trabajadores por 100 plazas respectivamente.

Las dotaciones de personal por 100 plazas más elevadas se dan en las residencias de minusválidos, 51, y en las que atienden a psíquicos severos-profundos en donde se alcanza la cifra de 88 trabajadores EDP por cada 100 plazas, elevándose a 96 en las públicas. Este mismo indicador en el conjunto de las residencias de ancianos es de 37, elevándose a 50 en las residencias para ancianos inválidos. En las residencias del sector infancia-juventud hay una dotación de 29,5 trabajadores por cada 100 plazas, 17 en las de marginados y 16 en los centros dedicados a la mujer.

2.4.Gasto de las Residencias

El esfuerzo económico destinado al mantenimiento de estos centros residenciales fue de 33.466 millones de pesetas, con una distribución, en relación a la titularidad de los centros, del 59% en los públicos y 41% en privados. Del gasto total de las residencias, 31.863 millones fue gasto corriente (95%). El capítulo de gastos de personal alcanzó el 60% del gasto corriente total, concentrándose en las residencias de ancianos el 72% del total de gastos de personal. Territorialmente, el 22% del gasto total correspondió a Álava, el 48% a Bizkaia y el 31% a Gipuzkoa.

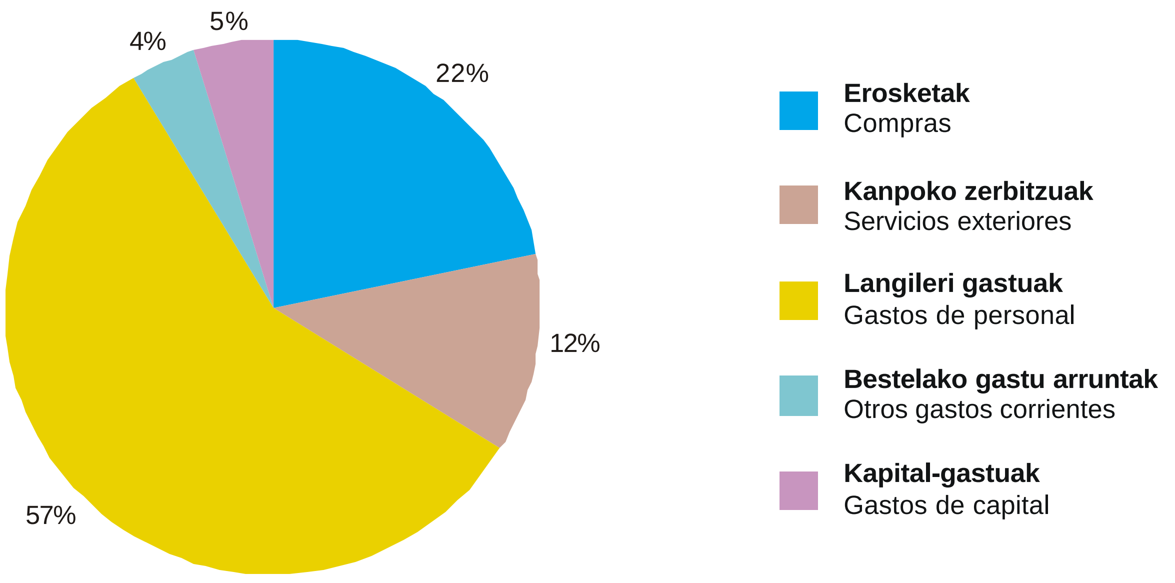
le-zuzkidura handiagoa da Arabako egoitzen multzoan (45); Bizkaian eta Gipuzkoan, aldiz, 100 plaza bakoitzeko langile-zuzkidura 38koa eta 31koa da, hurrenez hurren.

Elbarrien egoitzetan lortzen dira 100 plaza bakoitzeko langile-zuzkidurarik handienak (51); psikiko larri-sakonak atenditzen dituztenetan, berriz, 88 DOB langileko zenbakia lortu da 100 plaza bakoitzeko, eta publikoetan % 96raino iristen da. Adierazle hori bera 37koa da zahar-egoitzen multzoa, eta % 50era igotzen da zahar ez-gaituentzako egoitzetan. Haur-gazteen arloko egoitzetan 29,5ko zuzkidura dago 100 plaza bakoitzeko, 17koa zokoratuenetan, eta 16koa emakumeentzako zentroetan.

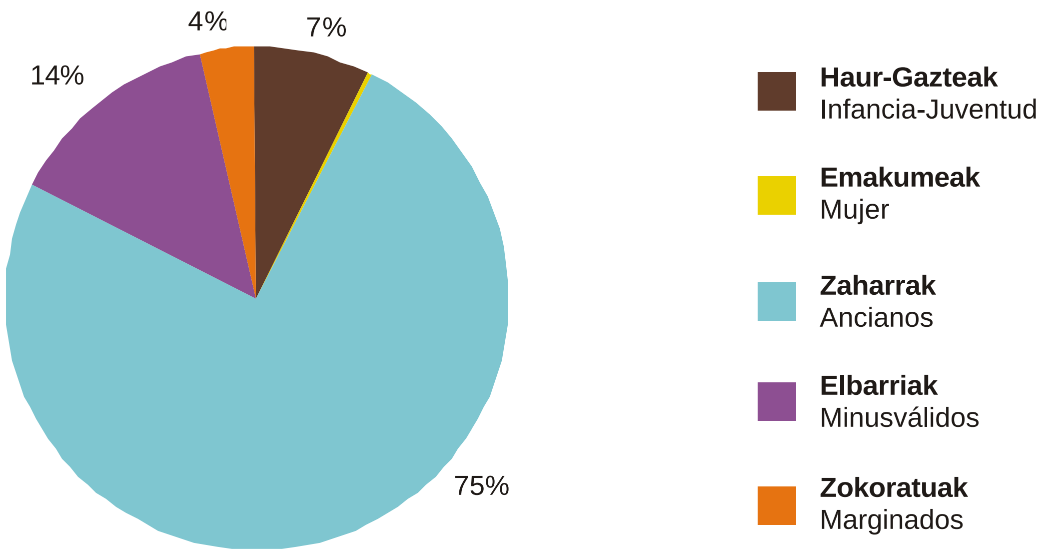
2.4. Egoitzen gastua

Egoitza-zentro horien mantentzeari laguntzeko ahalegin ekonomikoa 33.466 milioi pezetakoa izan zen, eta zentroen titulartasunaren arabera, honela banatzen da kopuru hori: % 59 zentro publikoetan, eta % 41, pribatuetan. Egoitzen guztizko gastutik, 31.863 milioi (% 95) gastu arruntekoak izan ziren. Langile-gastuen atala guztizko gastu arruntaren % 60ra ailegatu zen, eta langileri gastuaren guztizkoaren % 72 zaharren egoitzetan bildu zen. Herrialdez herrialde, guztizko gastuaren % 22 Arabari egokitu zitzaion, Bizkaiari % 48, eta Gipuzkoari, % 31.

Residencias. Gastos, según naturaleza (% 1998) Gráfico **18** **Grafikoa** **Egoitzak. Gastuak, izaeraren arabera (% 1998)**



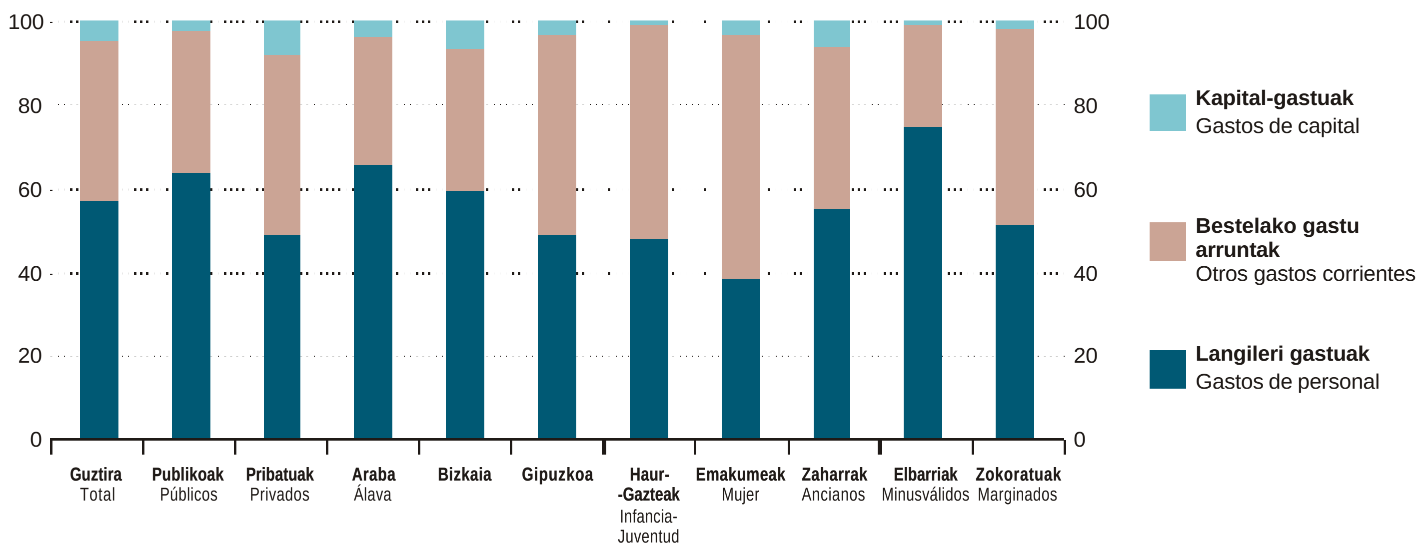
Fuentes de ingreso de los Sistemas de protección social. Cotizaciones y Aportaciones públicas — Gráfico **19** Grafikoa — **Gizarte-babeseko sistemen sarrera-iturriak. Kotizazioak eta ekarpen publikoak**



El gasto total de las residencias se distribuyó, por tipo de población atendida, en un 75% en centros residenciales de ancianos, 14% en centros de minusválidos, 7% en residencias de infancia y juventud y el 4% restante en residencias de marginados y mujeres.

Egoitzen guztizko gastua, zaindutako biztanleri motaren arabera, honela banatu zen: % 75 zaharren egoitza-zentroetan, % 14 elbarrien zentroetan, % 7 haurren eta gazteen egoitzetan, eta gainerako % 4, zokoratuentzako eta emakumeentzako egoitzetan.

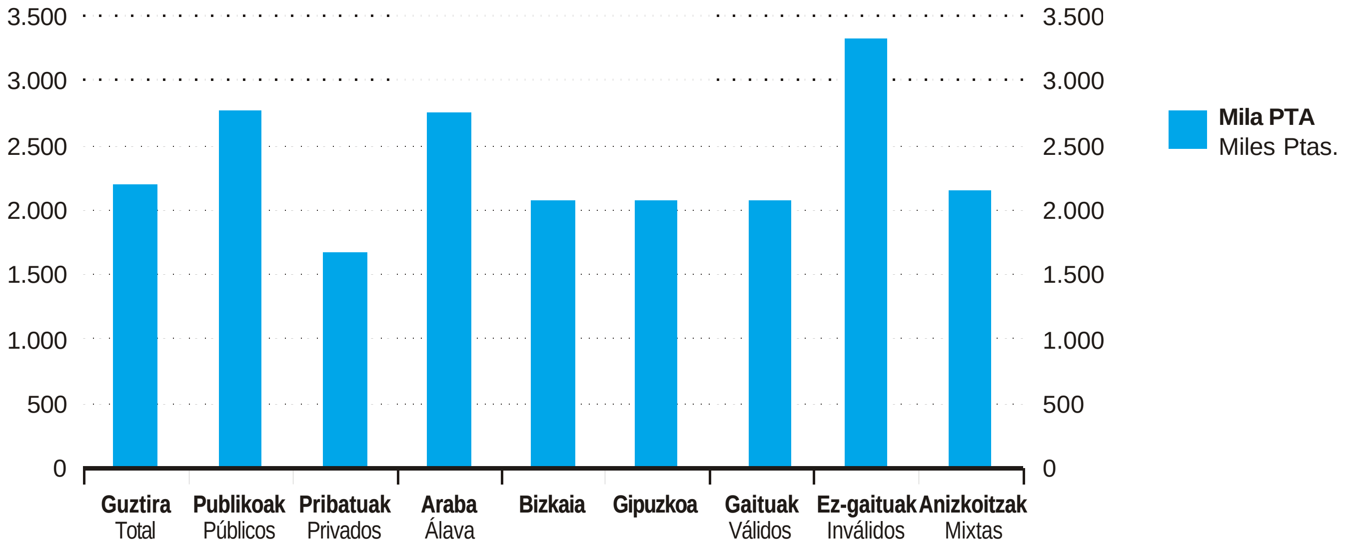
Residencias. Gastos por naturaleza, según titularidad, territorio y tipo de población (% 1998) — Gráfico **20** Grafikoa — **Egoitzak. Gastuak, izaeraren, titulartasunaren, lurraldearen eta biztanleri motaren arabera (% 1998)**



El gasto corriente por plaza residencial fue como media de 2.171.000 pesetas Territorialmente en Álava, con un gasto corriente por plaza residencial de 2.742.000 pesetas, supera en un 33% el gasto corriente por plaza de Bizkaia y Gipuzkoa. Según la titularidad de los centros oscila entre las 2.873.000 pesetas en la red pública y las 1.586.000 en los centros privados.

Gastu arrunta egoitza-plaza bakoitzeko 2.171.000 pezetakoa da izan zen batez beste. Herrialdez herrialde, Araban, egoitza-plaza bakoitzeko gastu arrunta 2.742.000 pezetakoa, hau da, Bizkaikoa eta Gipuzkoako baino % 33 handiagoa. Zentroen titulartasunaren arabera, gastua 2.873.000koa izan da sare publikoan, eta 1.586.000koa zentro pribatuetan.

Gasto por plaza en residencias de ancianos (1998) — Gráfico 21 Grafikoa — **Plazako gastua zaharren egoitzetan (1998)**



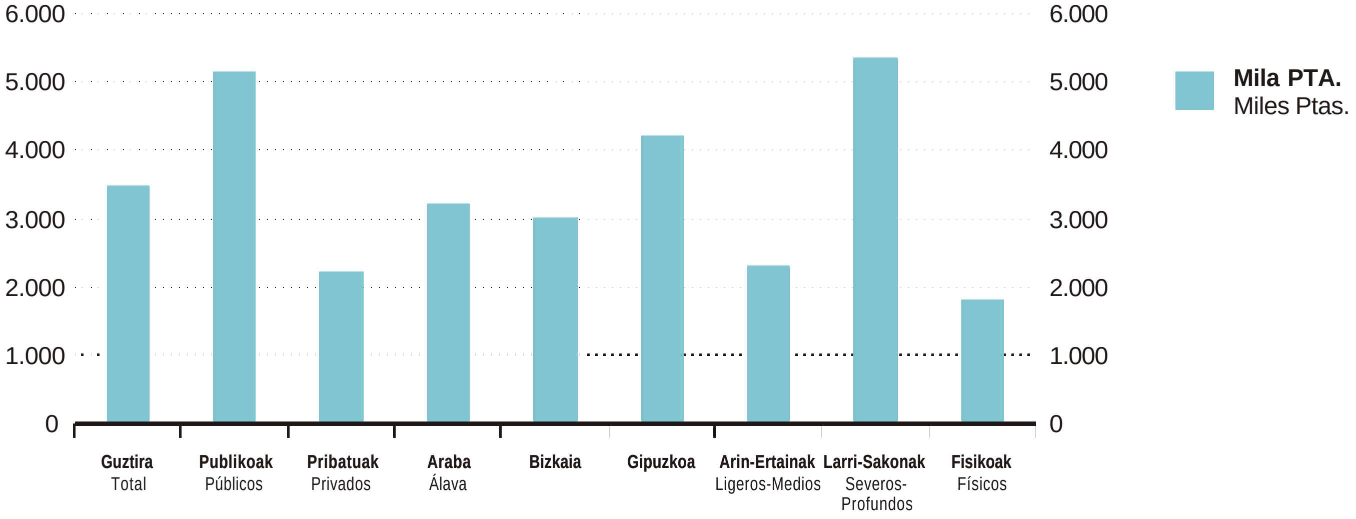
El gasto corriente por plaza en las residencias de ancianos fue de 2.199.000 pesetas, que es similar al gasto corriente por plaza resultante en residencias con plazas para válidos y asistidos; este ratio varía significativamente según del tipo de residencia de que se trate, incrementandose en un 55% en las residencias para ancianos asistidos (3.327.000 pesetas) y descendiendo en un 48% en residencias para ancianos válidos (1.220.000 pesetas).

En el sector de minusválidos la ratio se eleva a 3.469.000 pesetas por plaza, existiendo variaciones significativas según el tipo de minusvalía atendida, oscilando entre las residencias de psíquicos severos-profundos que supera

Zaharren egoitzetako plaza bakoitzeko gastu arrunta 2.199.000 pezetakoa izan zen; gastu hori eta gaitu eta lagunduentzako egoitzako plazako gastu arrunta berdintsuak dira. Ratio hori, hala ere, nabarmen aldatzen da egoitza-motaren arabera, eta % 55 gehitzen da zahar lagunduentzako egoitzetan (3.327.000 pezeta), eta % 48ra jaisten da zahar gaituentzako egoitzetan (1.220.000 pezeta).

Elbarrien arloan, ratioa 3.469.000 pezetara iristen da plaza bakoitzeko, eta alde nabarmenak daude zaindutako elbarritasun-motaren arabera: psikiko larri-sakonentzakoetan, 5 milioi pezetatik gorakoa da; elbarri fisikoen

Gasto por plaza en residencias de minusválidos (1998) — Gráfico 22 Grafikoa — **Plazako gastua elbarrien egoitzetan (1998)**



los 5 millones de pesetas y las residencias de minusválidos físicos que no alcanza los 2 millones de pesetas En el sector de residencias de infancia-juventud el gasto por plaza fue de 2.251.000 pesetas El ratio más bajo se obtiene en los centros residenciales destinados a la atención de la mujer con 455.000 pesetas por plaza.

egoitzetan, berriz, ez da 2 milioi pezetara iristen. Haur--gazteen egoitzen arloan plaza bakoitzeko gastua 2.251.000 pezetakoa da. Ratiorik baxuena emakumeen zaintzarako egoitza-zentroetan lortu da, plazako 455.000 pezeta baino ez baitira gastatu.

La retribución media por trabajador en EDP en el conjunto de las residencias fue de 3.892.000 pesetas, con un máximo territorial en Álava, 4.611.000 pesetas Según la titularidad de los centros, el ratio es significativamente más elevado en los centros de la red pública, 5.207.000 pesetas respecto a los centros privados, 2.649.000 pesetas

DOBeko langileen batez besteko ordainsaria 3.892.000 pezetakoa izan zen egoitzen multzo osoan; herrialdez herrialde, handiena Arabakoa izan zen, 4.611.000 pezetakoa. Zentroen titulartasunaren arabera, ratiorik altuena sare publikoari dagokio, 5.207.000 pezeta; baxuena, berriz, zentro pribatuei, 2.649.000 pezeta.

En relación al tipo de población atendida, nuevamente aparecen diferencias significativas, desde las 2.128.000 pesetas en las residencias destinadas a mujer, hasta las 4.659.000 pesetas en las residencias de minusválidos. En las residencias de ancianos la retribución media por trabajador en EDP fue de 3.754.000 pesetas

Zaindutako biztanleri motari dagokionez, berriro ere alde nabarmenak agertzen dira: 2.128.000 pezeta emakumeentzako egoitzetan, eta 4.659.000 pezeta elbarrien egoitzetan. Zaharren egoitzetan, DOBeko langileko batez besteko ordainsaria 3.754.000 pezetakoa da.

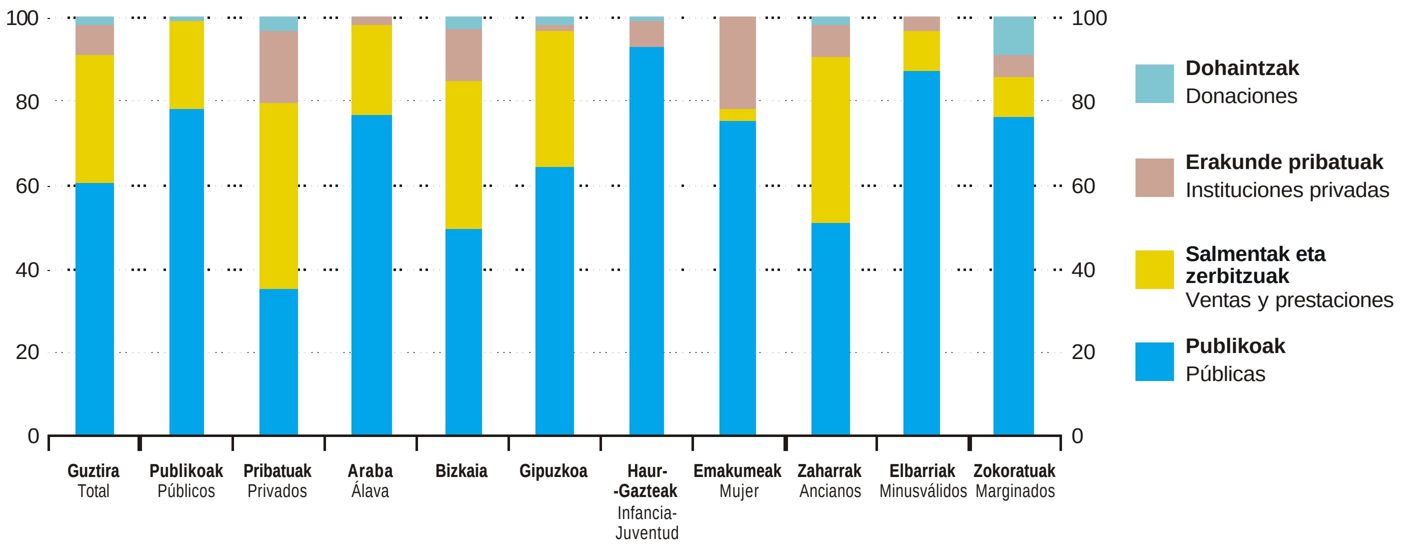
2.5. Financiación de las Residencias

Las residencias se financiaron en 1998 con un 31% de ingresos por ventas y prestaciones, un 60 % con dinero público y el resto fue aportado por instituciones privadas y donaciones. En el capítulo de aportaciones públicas destacaron las provenientes de fondos de las Diputaciones Forales (47%) y de los Ayuntamientos (11%).

2.5. Egoitzen finantzaketa

Egoitzak honela finantzatu ziren 1998an: % 31 salmenten eta zerbitzuen bidez, % 60 diru publikoaren bidez, eta gainerakoa erakunde pribatuek eta dohaintzek jarri zuten. Ekarpen publikoen atalean, aipatzekoak dira foru-aldundien (% 47) eta udalen (% 11) funtsetatik datozenak.

Residencias. Financiación, según titularidad y tipo de población (% 1998) — Gráfico **23** **Grafikoa** — **Egoitzak. finantzaketa, titulartasunaren eta biztanleri motaren arabera (% 1998)**



Respecto a las diferencias territoriales, la financiación pública fué más elevada en Alava, 77%, mientras que en Gipuzkoa significaron un 64% y en Bizkaia un 50%. Por otra parte, en Bizkaia y Gipuzkoa los porcentajes de

Herrialdeen arteko aldeei dagokienez, finantzaketa publikoa handiagoa izan zen Araban (% 77); Gipuzkoan, aldiz, % 64 hartu zuten, eta Bizkaian % 50. Bestalde, Bizkaian eta Gipuzkoan, salmenta eta zerbitzuengatiko sarreren

ingresos por ventas y prestaciones fueron muy similares, 35% y 32% respectivamente, superiores al 21% obtenido en Alava.

Las fuentes principales de financiación variaron según la titularidad de las residencias. Las residencias públicas se financiaron en un 21% por ventas y prestaciones, el resto se financió a través de aportaciones públicas. En las residencias privadas la financiación por ventas y prestaciones se elevó a un 45%, por subvenciones y conciertos procedentes de la administración pública un 35%, las instituciones privadas aportaron un 17% y finalmente lod ingresos procedentes de donaciones aportaron el 3 % restante.

Como puede observarse en el Gráfico 23 la composición de la financiación es muy diferente según el tipo de población al que se dirige dicho recurso, siendo en el sector de ancianos donde la aportación pública es más baja (51%) y más elevada la aportación de las familias (41,2%), básicamente en concepto de ventas y prestaciones; en el extremo contrario la financiación pública más elevada se obtiene en el sector de infancia y juventud, donde dicha aportación se eleva al 93%.

ehunekoak oso berdintsuak izan ziren, % 35 eta % 32, hurrenez hurren, Arabakoak baino askoz handiagoak (% 21).

Finantzaketa-iturri nagusiak egoitzen titulartasunaren arabera aldatu ziren. Egoitza publikoak gehienbat (% 21) salmenten eta zerbitzuen bidez finantzatu ziren; gainerakoa ekarpen publikoen bidez finantzatu zen. Egoitza pribatuetan, salmenten eta zerbitzuen bidezko finantzaketa % 45era igo zen; administrazio publikotik datozen dirulaguntza eta itun bidez % 35; erakunde pribatuek % 17 ekarri zuten, eta, azkenik dohaintzetatik datozen beste sarrera batzuek gainerako % 3 ekarri zuten.

23. grafikoan ikus daitekeenez, finantzaketaren osaera oso desberdina da, baliabidea zein biztanleri motari zuzentzen zaion kontuan izanda: zaharren arloan da txikiena ekarpen publikoa (% 51); handiena, berriz, familien ekarpenetan (% 41,2), batez ere salmenta eta zerbitzuen bidez; beste muturrean, finantzaketa publiko handiena haur-gazteen arloan lortzen da, ekarpen hori % 93koa baita.

Erakunde Autonomiaduna
Organismo Autónomo del

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

Eustat
EUSKAL ESTATISTIKA ERAKUNDEA
INSTITUTO VASCO DE ESTADÍSTICA

www.eustat.eus